



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Речь сэра Сивусагура Рамгулама, премьер-министра Маврикия	65
Речь г-на Роберта Д. Малдуна, премьер-министра Новой Зеландии	67
Пункт 9 повестки дня: Общие прения (продолжение): Выступление г-на Хименеса (Доминиканская Республика)	72
Выступление г-на Врховца (Югославия)	80
Выступление г-на Хака (Бангладеш)	85
Выступление г-на Мальмиерки (Куба)	85

Председатель: г-н Индалесно ЛЬЕВАНО (Колумбия).

Речь сэра Сивусагура Рамгулама, премьер-министра Маврикия

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Сегодня днем Генеральная Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра обороны и внутренней безопасности, министра информации и радиовещания и министра гражданской авиации Маврикия. Мне доставляет огромное удовольствие приветствовать Его Превосходительство сэра Сивусагура Рамгулама и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

2. Сэр СИВУСАГУР РАМГУЛАМ (Маврикий) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, избрание вас на пост Председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи является для меня источником глубокого удовлетворения. Ваш долгий опыт дипломатической работы, работы в правительстве, журналистской деятельности, ваше знание дел Организации Объединенных Наций являются наилучшим залогом успеха вашей деятельности на этом высоком посту. Делегация Маврикия заверяет вас в своем полном сотрудничестве в выполнении вашей миссии.

3. Мы также высоко оценили деятельность вашего выдающегося предшественника г-на Лазара Мойсова во время тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи и в ходе десятой специальной сессии по разоружению. Преданность и самоотверженность Генерального секретаря и его персонала, проявленные за истекший год, также заслуживают нашей похвалы. Назначение г-на Кеннета Дадзие на пост Генерального директора по развитию и международному экономическому сотрудничеству также пользуется всеобщей под-

держкой. Его огромный опыт в делах Организации Объединенных Наций и на службе в его стране, как я уверен, будет очень ценным залогом успеха для нас всех. Моя делегация приветствует принятие Соломоновых островов в великую семью Организации Объединенных Наций.

4. Наконец, я хотел бы выразить мое самое теплое, самое глубокое соболезнование и сочувствие правительствам и народам тех государств-членов,— таких как Индия, Бангладеш и Иран,— которые недавно пострадали от стихийных бедствий, а также правительству и народу Кении в связи с потерей их великого президента Джомо Кениаты.

5. Моя страна с тревогой следит за расширением конфликтов между африканскими государствами на африканском континенте.

6. Процесс «дестабилизации» мира и прогресса на этом континенте лишь ставит под угрозу слабую экономику молодых независимых государств. Хотя этот серьезный конфликт в Африке имеет место между африканскими государствами, роль иностранных государств там, конечно, имеет большое значение. Если и есть столкновение интересов различных африканских стран, очевидно также и то, что, к сожалению, имеет место экспансионизм определенных неафриканских держав.

7. Основой конфликта в Африке является, по моему мнению, постоянное стремление к реколонизации, которое испытывают старые или новые хозяева. Для нас основная проблема заключается в том, что Африка, которая ведет тяжелую битву против нищеты, оказывается в зависимом положении в нынешнем мировом экономическом порядке, который не открывает никаких надежд на изменение положения в обозримом будущем. Нет никаких планов развития мира, направленных на сокращение разрыва в производстве и потреблении, что разделяет богатых и бедных на нашей планете.

8. Неравенство и зависимость означают, что наша экономическая структура организуется вокруг потребностей многонациональных корпораций, что тем самым затрудняет и замедляет развитие национального капитала и искажает систему наших капиталовложений, что приводит к застою в техническом развитии и в увеличении производительности.

9. Возрастает задолженность, и оплата услуг превращается в серьезное бремя, тем самым вызывая постоянные проблемы в отношении платеж-

ного баланса. И страна, сталкивающаяся с проблемой дефицита платежного баланса, вынуждена либо сокращать выпуск денежных знаков, девальвировать свою валюту, либо прибегать к новым займам. Займы ничего не решают в конечном счете. И девальвация не меняет то, что кто-то является бедным, и не повышает возможности конкуренции с богатыми. А сокращение выпуска денежных знаков делает постоянное расширение невозможным. При такой системе страна, которая начинает свой путь с нищеты, кончает его в нищете.

10. Эти недостатки нынешнего экономического мирового порядка представляют собой серьезное препятствие для нашего развития и навязывают нам неравенство, продлевая наши страдания и нищету на годы и годы. За последнее десятилетие мы начали понимать, что значит для нас мировой экономический порядок в Африке. Мы все больше и больше убеждаемся, что невозможно согласиться с перспективой постоянного зстоя и все усугубляющейся нищеты. Процесс изменения продолжается даже после получения независимости. Самоутверждение и усиление националистских давлений уже являются очевидным фактом во всех частях Африки. Развитые страны убеждаются в том, что они зависят от сохранения существующих экономических и политических отношений. Они нуждаются в нашем экспорте и в нашей рабочей силе.

11. Реальная проблема поэтому заключается в различии интересов Африки и развитых стран. По очевидным причинам африканские страны желают коренных перемен в нынешней структуре взаимоотношений с развитыми странами и нуждаются в них. Реакция многих развитых стран на эти желаемые перемены, к сожалению, заключается в безразличии и в твердом сопротивлении. Каждое требование африканцев, каждое изменение правительства, каждое столкновение рассматривается как нечто злое. Растущая тенденция иностранного вмешательства становится все более опасной, поскольку она ставит под угрозу мир и безопасность Африки. Недавние резолюции и декларации, принятые на пятнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства [ОАЕ], состоявшейся в Хартуме 18—22 июля 1978 года [см. А/33/235], подчеркивают эту опасность и подтверждают право каждого африканского государства выбирать свою собственную политическую систему и своих друзей.

12. Подобно тому как Африка находится в тисках несправедливого мирового экономического порядка, народы юга Африки находятся в тисках апартеида и колониализма. Ассамблея ОАЕ подтвердила свою поддержку освободительной борьбы народов на юге Африки и решила расширить свою поддержку и помощь освободительным движениям на этом континенте.

13. Мое правительство высоко оценивает усилия пяти западных стран — членов Совета Безопасности

и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций относительно Намибии. Мы не сомневаемся в том, что они, в свою очередь, высоко оценили сотрудничество африканских делегаций, а также Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО]. Надежда на мирное урегулирование в Намибии сейчас принимает реальный характер, несмотря на недавние публичные заявления Южной Африки. Усилия пяти западных держав принесли плоды, которые, возможно, еще не созрели, но, если мы проявим терпение, созреют, и урожай будет богатым. Я удовлетворен тем, что Генеральный секретарь с присущей ему мудростью и терпением найдет решение возможным, после того как новое правительство Южной Африки будет выбрано.

14. Моя делегация полностью поддерживает доклад Генерального секретаря¹, который подготовлен в соответствии с мандатом, данным ему резолюцией Совета Безопасности 431 (1978) от июля 1978 года. Разъяснения и последствия этого уже ясны. Совет Безопасности поэтому должен, по моему мнению, принять проект резолюции, которая утвердила бы доклад Генерального секретаря и дала бы ему мандат на руководство Группой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период [ЮНТАГ].

15. Как будущее Намибии, так и вера в Организацию Объединенных Наций и ее авторитет в настоящее время поставлены на карту. Однако я уверен, что Совет Безопасности и Генеральный секретарь знают, какие меры надо принять и обеспечить, чтобы Намибия получила подлинную независимость и суверенитет.

16. В том что касается незаконного режима в Зимбабве, вряд ли можно ожидать, что он продержится долго. Мы с нетерпением ожидаем скорейшего получения независимости народом Зимбабве, который так много страдал. Идея внутреннего урегулирования оказалась тщетной и бесплодной и показала, что процесс деколонизации путем насилия или иным путем необратим.

17. Сессия Ассамблеи ОАЕ, состоявшаяся в Хартуме в июле, отметила опасное и постоянно ухудшающееся положение на Ближнем Востоке. Постоянному отрицанию прав палестинского народа на самоопределение необходимо положить конец, и Израиль должен выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Не может быть мира на Ближнем Востоке до тех пор, пока палестинцев лишают их законных прав.

18. Правительство нашей страны приветствует усилия президента Соединенных Штатов г-на Картера, президента Египта г-на Садата и премьер-министра Израиля г-на Бегина по изысканию решения ближневосточного вопроса. Мы привет-

¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года*, документ S/12827.

ствуем соглашение в Кэмп-Дэвиде² как первый позитивный шаг в правильном направлении. Мы повторяем, однако, наше мнение о том, что только Женевская мирная конференция по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций и под сопредседательством Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик, с участием Организации Освобождения Палестины, явится основой для справедливого и прочного мира в данном районе.

19. Наше правительство также приветствует усилия правительства Корейской Республики и Корейской Народно-Демократической Республики по достижению через дружественные и конструктивные переговоры решения, приемлемого для обеих стран и для международного сообщества.

20. Маврикий, как вы знаете, глубоко озабочен событиями, разворачивающимися в Индийском океане. Последние события на Африканском Роге и в западной части Индийского океана вызывают глубокую тревогу в моей стране. Мы постоянно призывали великие державы воздерживаться от усиления своего военного присутствия в нашем районе. Мы хотели бы, чтобы в ближайшем будущем была созвана конференция всех прибрежных и отдаленных от Индийского океана стран под эгидой Организации Объединенных Наций с целью изыскания эффективных средств обеспечения создания зоны мира в Индийском океане. Наше правительство уже предложило Маврикий в качестве места проведения такой конференции.

21. Проблема ограничения вооружений в Индийском океане имеет решающее значение для Маврикия. Однако это только один аспект более крупной проблемы, которая всех нас волнует.

22. Человечество стоит перед лицом беспрецедентной угрозы самоуничтожения, возникающей из массированного и постоянного накопления наиболее разрушительных видов вооружения в истории. Опасность войны, включая ядерную войну, нарастает, несмотря на усилия по укреплению международного мира и безопасности. Разоружение не является более одной из возможных альтернатив; это — единственный выбор, если мы хотим избежать всемирной катастрофы. Я неоднократно подчеркивал настоятельную необходимость такого рода мер. Десятая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, состоявшаяся в мае и июне 1978 года, открыла уникальные возможности для достижения этой цели. Хотя ее успехи и были ограничены, она тем не менее заложила основы для международной стратегии разоружения. Ее деятельность была направлена на достижение всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем. Это, в свою очередь, укрепит процедуру мирного урегулирования споров.

23. Задача, стоящая перед международным сообществом, заключается в том, чтобы страны подняли на новый уровень понимания свои права и обязанности в международных отношениях и вели свою политику в соответствии со всеобщими интересами мира, безопасности и развития во всем мире.

24. Для того чтобы укрепить правопорядок и средства мирного урегулирования международных споров, я подтверждаю ранее внесенное предложение моей страны о создании органа Генеральной Ассамблеи для мирного урегулирования споров в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра и министра обороны и внутренней безопасности, министра информации и радиовещания и министра гражданской авиации Маврикия за то важное заявление, с которым он только что выступил.

**Речь г-на Роберта Д. Малдуна,
премьер-министра Новой Зеландии**

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Генеральная Ассамблея заслушает сейчас выступление премьер-министра Новой Зеландии. Я испытываю большое удовольствие, приветствуя Его Превосходительство distinguished Роберта Д. Малдуна, и приглашаю его выступить с заявлением с трибуны Генеральной Ассамблеи.

27. Г-н МАЛДУН (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием поздравляю вас, сэр, с избранием на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи и желаю вам успеха при выполнении ваших трудных обязанностей.

28. Я хотел бы также обратиться с особым приветствием к самому новому члену этой Ассамблеи — Соломоновым островам, чье заявление о приеме в члены Организации Новая Зеландия имела честь поддержать. Мы являемся соседями в южной части Тихого океана, а также членами Форума стран южной части Тихого океана и Содружества наций. В этих двух организациях, а сейчас и в Организации Объединенных Наций Новая Зеландия надеется на тесное дружественное сотрудничество с Соломоновыми островами.

29. Новые государства вступают на путь своей государственности в трудные времена. Как международное сообщество, мы сталкиваемся с огромными политическими и экономическими проблемами. Если мерилом здоровой цивилизации является лишь ее способность к самоуправлению, к приведению своих требований в соответствие со своими ресурсами, к разумному и рациональному управлению своей техникой и своими институтами, тогда нас ждет беда. Проблемы, с которыми мы сталкиваемся как глобальное сообщество, как группа «Объединенных Наций», являются и угрожающими, и требующими немедленного решения:

² Документ «Рамки мира на Ближнем Востоке», согласованный в Кэмп-Дэвиде, и документ «Рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем», подписанный в Вашингтоне 17 сентября 1978 года.

это вопросы мира или войны во многих районах мира, парализующая и опасная гонка вооружений, риск ядерной катастрофы в результате преднамеренного решения или просчета, широкий отказ в правах человека, недостаток питания, проблемы энергетики, давление, вызываемое проблемой народонаселения, сокращающиеся невосполнимые ресурсы и весь охват экономических зол, включая высокие темпы инфляции, безработицы и протекционизма, низкие уровни инвестиций и нестабильные рынки товаров.

30. Поэтому отнюдь не удивительно, что, сталкиваясь с этими вызывающими ужас трудноразрешимыми проблемами, некоторые страны, по сути дела, утрачивают способность действовать. Сознательно или несознательно, они решают держаться за имеющееся, довольствоваться защитой и использованием тех ресурсов, которыми они обладают, без должного учета тех последствий, которые эта политика будет иметь для других. Если в результате региональной или какой-либо другой ассоциации этот эгоизм может быть еще более укреплен, то тогда преследуется цель еще более широких группировок, с огромным упором на целесообразность регионального сотрудничества. По сути дела, мотивировка заключается в национальном эгоизме, и такие группировки появляются за высокими стенами и барьерами того или иного рода, с тем чтобы держать мир в страхе.

31. Новая Зеландия считает, что не так нужно решать нынешние серьезные проблемы. Самоупоеение и эгоизм оказались фатальными для ранних цивилизаций; если их не держать под контролем, они могут оказаться фатальными и для нашей цивилизации. Международное сообщество, символом которого является Организация Объединенных Наций, не может выжить, не говоря уже о процветании, если мы, его члены, уйдем в собственную скорлупу. Мы все должны решительно и четко обратиться к перечню международных проблем, какими бы ужасающими они ни казались, и при этом мы должны помнить, конечно, о нашей ответственности за безопасность и благосостояние нашего собственного народа, но мы должны также помнить о потребностях международного сообщества. Короче, мы нуждаемся в том, чтобы разделяющих нас барьеров было меньше, чтобы стали совершеннее механизмы для консультаций в экономической, социальной и политической областях, нуждаемся прежде всего в наличии политической воли, направленной на то, чтобы развивать такое сотрудничество, которое позволило бы нам, по крайней мере, предпринять первые шаги с целью исправить ту вопиющую социальную и экономическую несправедливость, которая преобладает сейчас.

32. Это не просто вопрос экономики. Если мы хотим коренным образом исправить существующие недостатки, то вопросы национальной безопасности, международного права, межправительственных организаций — все крупные политические вопросы текущего момента — имеют первостепенное значение. Решение этих проблем будет

определять свободу государств принимать соответствующие решения в экономической области. Как я уже указал, это не является также заботой всего некоторых государств; эта проблема является срочной для всех нас.

33. Однако великие державы играют основную роль. Их отношение друг к другу создает ту обстановку, в которой мы все живем и работаем. То, что делают и чего не делают великие державы, чревато последствиями для нас всех. Поэтому мы приветствуем договоренности о сотрудничестве, являющиеся предвестниками усилий сдерживать кризис, сотрудничать с целью избежать ядерной войны, достигнуть соглашения о мерах по контролю над вооружениями, расширить отношения до более крупных масштабов социальных и культурных мероприятий и сократить обостренность риторики между ними.

34. Конечно, все это зависит не только от великих держав. Международные отношения и сложны, и запутанны, и здесь существуют возможности для конструктивного вклада малых и средних держав, так же как и великих держав.

35. Эти возможности значительно увеличатся, если малые страны научатся действовать сообща. В районе мира, в котором расположена Новая Зеландия, в южной части Тихого океана, мы прилагаем такие усилия и пытаемся создать атмосферу партнерства в регионе. Я только что приехал в Нью-Йорк с совещания Форума стран южной части Тихого океана, которое состоялось в начале этого месяца, — очередной конференции глав государств всех независимых и самоуправляющихся государств южной части Тихого океана. Среди основных вопросов, обсуждавшихся на этом Форуме, был вопрос о принятии законодательства о создании странами региона 200-мильной исключительной экономической зоны. Это дает многим из этих малых островных государств возможность впервые извлечь выгоду из того, что в некоторых случаях является их единственным источником доходов. Эти островные государства Тихого океана вместе с Новой Зеландией и Австралией решили сразу создать рыболовное агентство Форума, которое консультировало бы их правительства, многие из которых располагают довольно скромными научными ресурсами, в отношении сохранения, использования и управления живыми ресурсами их 200-мильных экономических зон, включая сильно мигрирующие виды. В то же время они продолжают изучать вопрос о том, какие виды долгосрочных региональных рыболовных соглашений послужат интересам стран Тихого океана.

36. Другой важный вопрос, который обсуждался на Форуме, это вопрос об экономическом развитии и путях сокращения двойного зла протекционизма и ухудшающихся условий торговли. Мы страдаем от этого в Новой Зеландии, и мы понимаем трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и в особенности наши соседи в южной части Тихого океана, большинство из которых имеют даже более узкий круг экспортных товаров и менее стабильные рынки, чем мы. Для

решения этих проблем мы вместе разработали план промышленного развития, с тем чтобы предоставлять финансовую поддержку и стимул для компаний по развитию обрабатывающей промышленности на островах. Кроме того, мы в настоящее время рассматриваем различные факторы, влияющие на доступ предметов экспорта островных государств на рынок Новой Зеландии. Наша программа двусторонней помощи продолжает в основном концентрироваться в южной части Тихого океана, и в этом году 60 процентов двусторонней помощи Новой Зеландии будут направлены в этот регион. Был достигнут значительный прогресс в области морских перевозок и гражданской авиации. В мае начала действовать региональная морская линия, и в настоящее время увеличивается число прямых воздушных связей между странами этого региона.

37. Эти практические вопросы — серьезные усилия со стороны всех региональных государств по стимулированию новых идей и созданию больших возможностей для развития торговли и экономического прогресса в нашей части земного шара. Однако их цель выходит за рамки чисто экономических соображений. Решения важны для того, чтобы демократические процессы и политическая стабильность не оказались под угрозой.

38. По мнению Новой Зеландии, те же совместные усилия — и по тем же самым причинам — необходимы и в глобальном плане. Как мне представляется, мировая экономика сегодня отличается двумя довольно парадоксальными характерными чертами — своей взаимозависимостью и разнообразием. Мы должны решать обе проблемы. Возьмем, например, взаимозависимость. Я не оспариваю довод о том, что отдельные страны должны вырабатывать определенную степень экономической самообеспеченности. Имеются определенные навыки и определенные отрасли промышленности, в которых нуждается каждая страна, даже когда стоимость развития этих навыков по международным стандартам является высокой. Однако я считаю, что большинство стран, включая мою собственную, выиграют намного больше, если будут принимать участие в международной экономике, нежели в том случае, если будут стоять в стороне от нее. Решения, принятые основными торгующими нациями мира, имеют критически важные последствия для экономического благосостояния и закономерностей развития более периферийных экономик. С другой стороны, последние годы показали, что основные торгующие страны мира также в различной степени зависят от экономических событий, происходящих в менее развитых в экономическом отношении странах. Характерной областью в этом отношении являются поставки сырьевых товаров. Кроме того, некоторые развивающиеся страны имеют значение как источники спроса и области инвестиции для товаров и капитала богатых стран. В течение длительного периода времени имеются свидетельства того, что богатые страны извлекают экономические выгоды в результате увеличения их импорта из числа новых развивающихся в промышленном отношении

стран, особенно тех товаров, на производство которых затрачивается большой труд. Для этих стран политическая стабильность не отделима от экономической стабильности.

39. Для того чтобы эти страны производили и экспортировали те продукты, которые с точки зрения их людских и материальных ресурсов, их исторических и первоочередных задач развития считаются логически и экономически рациональными, они должны сделать это в международных экономических рамках, что дает широкие возможности для разнообразия. Это означает открытую международную торговую систему. Нужно противостоять протекционизму, особенно в области торговли сельскохозяйственными товарами, где имеется опасное стремление среди богатых развитых стран применять ограничительную политику в большей мере, чем в области торговли промышленными товарами. Я считаю, что принцип системы открытой многосторонней торговли связан с возникновением трудных внутренних политических проблем, но экономическое развитие — это перемены и нововведения, и нам необходимо рассматривать сегодняшние проблемы с точки зрения их долгосрочного характера. Эти широкие принципы в большой мере поставлены на карту на текущей серии переговоров по ГАТТ. Раунд переговоров в Токио будет считаться успешным в зависимости от того, в какой мере эти принципы будут признаны и будут осуществляться.

40. Поддержание международной торговой системы само по себе недостаточно. Все страны и все народы мира вносят свой максимально возможный вклад в развитие международной экономики, но следует учитывать разнообразие областей международной экономики и в другом смысле. Мы должны признать, что имеются разнообразные области экономики. Я не хочу сказать, что мы пытаемся изобрести новую и сложную классификацию; скорее мы должны признать в интересах международной экономики, так же как и в интересах мира и справедливости, что некоторым странам понадобится специальная помощь, оказываемая на долгосрочной основе. Самые бедные страны мира будут испытывать необходимость в особой помощи и мерах в области торговли; в таком же положении могут оказаться страны, не имеющие выхода к морю, и развивающиеся островные страны. Помощь и торговая политика некоторых стран, включая мою собственную, уже учитывают эти особые требования, а наиболее передовые развивающиеся страны следуют этому примеру. Техническое сотрудничество между развивающимися странами, — принцип, для осуществления которого так много сделала Организация Объединенных Наций, — стало за этот последний месяц предметом обсуждения всемирной конференции в Буэнос-Айресе³. Это весьма радостное событие, которое является примером

³ Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, проходившая в Буэнос-Айресе 30 августа — 12 сентября 1978 года.

того практического сотрудничества, за которое я выступаю.

41. Это чувство сообщества, совместное участие, совместные обсуждения и решения проблем должно способствовать не только нашей помощи и нашим инициативам в области торговли; это должно также найти отражение в нашем решении политических проблем, если мы не хотим, чтобы наши системы и законы не оказались несостоятельными. В мире очень мало тех, кто не хочет мира. Еще меньше людей, которые считают, что мир можно сохранить иным путем, кроме сотрудничества и партнерства тех, кто заинтересован в этом. Навязанные решения долго не живут. Единственным твердым основанием для мирного разрешения споров является воля сторон, участвующих в споре, проявлять стремление к примирению и мирному сотрудничеству.

42. Этот урок сейчас преподан на Ближнем Востоке. У Новой Зеландии нет специальной информации по вопросу о Ближнем Востоке, и мы не собираемся предложить ответ на запутанную сеть вопросов, которые стоят на повестке дня. Но нам кажется, что особые фундаментальные принципы должны быть приняты, если мы хотим, чтобы стремление к примирению и сотрудничеству, которое было продемонстрировано таким впечатляющим образом руководителями Египта и Израиля за последний год, превратилось бы в справедливый и прочный мир. Кроме того, мы считаем, что в резолюции Совета Безопасности 242 (1967) содержатся существенные элементы, которые создадут основу для урегулирования путем переговоров. Но в такой же степени, как наша поддержка права Израиля на существование в качестве суверенного государства в пределах безопасных и признанных границ является фундаментальной в нашем подходе к спору, точно так же мы убеждены, что права палестинцев, включая их право на самоопределение и создание независимости палестинского государства, если они того пожелают, должны быть признаны. Ясно, что урегулирование, которое отвечает этим двум принципам, требует, чтобы Израиль ушел с оккупированных в 1967 году территорий, с тем чтобы обеспечить палестинцам полную свободу для осуществления своего права на самоопределение. Ближневосточное урегулирование не только предоставит огромные блага для Израиля и его арабских соседей, но и устранил потенциальную реальную угрозу для всеобщего мира. Поэтому мы были очень рады проявлению стремления к миру и примирению в ходе недавней встречи на высшем уровне в Кэмп-Дэвиде. Скорейший прогресс в достижении соглашений в Кэмп-Дэвиде главами Египта и Израиля, при активном партнерстве Соединенных Штатов, должен быть нашей общей надеждой на этой Ассамблее.

43. Верно также то, что эти уроки сотрудничества все же должны были послужить уроком для юга Африки. История отношений между черными и белыми на этом континенте, между теми, кто обладает властью, и теми, кто, хотя и представ-

ляет собой подавляющее большинство, не может изменить свою судьбу, указывает на одну из многих потерянных возможностей добиться совместно гармонии и сотрудничества. В результате постоянных усилий пяти западных членов Совета Безопасности и «прифронтовых» африканских государств в последнее время в Намибии действительно был замечен отрядный прогресс в направлении достижения независимости. Было бы трагично, если бы в результате непримиримости одной из этих заинтересованных сторон этот прогресс сейчас задержался бы. Новая Зеландия надеется, что свободные выборы будут проведены в самое ближайшее время, в реально приемлемое время, и что Намибия вскоре сможет занять свое законное место как член данной Организации. Новая Зеландия стремится поддержать этот процесс практическим образом. Совсем недавно правительство нашей страны внесло существенный вклад в фонд Содружества Наций на цели образования и подготовки намибийцев, которые в скором времени будут занимать ответственные посты в своей собственной стране.

44. В Родезии, как видно из растущих масштабов вооруженного конфликта, «внутреннее урегулирование», осуществленное в марте этого года⁴, не смогло привести к прекращению огня, что предсказывал режим Солсбери. Напротив, налицо эскалация насилия, зачастую жертвами становятся ни в чем не повинные люди. Эти бессмысленные и трагические убийства должны быть остановлены. Это можно сделать лишь путем быстрого урегулирования вопроса на основе переговоров. Возлагается огромная надежда на то, чтобы все элементы в Родезии и Патриотический фронт встретились вместе на конференции всех сторон на основе англо-американских предложений⁵. Вот путь, к которому мы призываем и который является первым шагом в направлении прекращения огня, проведения свободных и справедливых выборов и последующей независимости для Зимбабве и его народа.

45. Другие государства, особенно соседние африканские государства, могут сыграть конструктивную роль в создании климата для урегулирования путем примирения и дипломатической поддержки. Другой путь для них — вмешательство, — как это предпочли сделать в различных частях континента некоторые государства, находящиеся вдали от Африки, — путем поощрения раскола и даже путем прямой интервенции. Это — рецепт для конфликта, а не для урегулирования. Мы верим, что практика, которую мы уже видели в некоторых африканских странах, не повторится где-либо в другом месте.

46. Даже после установления мира в других частях юга Африки самой трудной проблемой из

⁴ См. документ A/33/23/Rev.1, глава VII, приложение, пункты 38—63.

⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года*, документ 8/12393.

всех останется проблема самой Южной Африки. Именно там совместные усилия, даже диалог, особенно необходимы. Возведенный в ранг государственной политики расизм, которым является апартеид, не дает надежды на мирное будущее для Южной Африки. От него необходимо отказаться. Должны произойти изменения. Другого пути нет. Политика апартеида не только неправильная; она самоубийственна. Она стремится навязать то, что нельзя навязать, лишить народ прав и свобод, которые нельзя отрицать. Иллюзия, которую питают те, кто находится у власти в Южной Африке, что они могут добиться успеха в своих целях, если они достаточно сильны и полны решимости, — это обычная иллюзия тех правительств, которые отказываются прислушаться к голосу тех, кого они угнетают. Рано или поздно эти голоса будут услышаны и можно предвидеть, что результат будет разрушительный. Пока еще есть время для того, чтобы избежать такого исхода в Южной Африке, но его осталось мало. Новая Зеландия выступает и всегда будет решительно выступать против апартеида. Мы стремимся к тому, чтобы восторжествовала справедливость и здравый смысл. Это единственный путь, следуя которым можно избежать конфликта.

47. Наша озабоченность в отношении прав человека на юге Африки не должна мешать нам видеть то, что происходит в других частях мира. Новая Зеландия поддерживает принципы, воплощенные во Всеобщей декларации прав человека, провозглашенной тридцать лет назад Генеральной Ассамблеей и включающей такие права, как право на свободу передвижения, право покидать свою страну и возвращаться в свою страну, право на гражданство, право на свободу выражения убеждений. Мы бываем обеспокоены, когда эти права отрицаются, где бы это ни происходило, и позорным является то, что спустя тридцать лет после принятия этой Декларации по-прежнему существуют некоторые страны, основавшие эту Организацию, которые все еще лишают миллионы своих граждан этих основных прав человека. Как может международное сообщество игнорировать это?

48. В Новой Зеландии в этом году вступил в силу Закон о создании Комиссии по правам человека — национальной Комиссии по правам человека, для рассмотрения жалоб о дискриминации по признаку расы, религии и пола, в соответствии с Законом от 1971 года о расовых отношениях. Это новое законодательство кодифицирует то уважение прав человека, которое занимало основное место в наших традициях. Мы рассматриваем два Международных пакта о правах человека как правовые документы, имеющие значительную ценность и важность, и не хотели ратифицировать их на основе нашего общего подхода к принципам, провозглашенным в них. Сейчас мы завершили всеобъемлющий обзор нашего законодательства и удовлетворены тем, что наши законы соответствуют требованиям двух Международных пактов. Я рад объявить о том, что Новая Зеландия ратифицирует в течение данной

сессии Генеральной Ассамблеи Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

49. Я хотел бы, прежде чем я закончу свое выступление, кратко рассмотреть два основных вопроса, которые занимают внимание международного сообщества, и в особенности данной Ассамблеи, более двух лет, — морское право и разоружение.

50. 1 апреля этого года Новая Зеландия установила 200-мильную исключительную экономическую зону. Около 330 иностранных рыболовных судов трех стран сейчас получили лицензию, по соглашениям с Новой Зеландией, о вылове рыбы, превышающем потребности рыбной промышленности Новой Зеландии. Расширение промышленности Новой Зеландии по своей собственной инициативе и при помощи совместных предприятий представляет для нас значительную экономическую важность.

51. Поэтому я хотел бы подчеркнуть значение для Новой Зеландии и для очень многих малых и средних стран в Тихом океане и других частях земного шара, скорейшего и успешного завершения третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Принятие широко приемлемой международной конвенции дает нам и многим другим странам безопасную и стабильную основу, на которой можно планировать, развивать и использовать ресурсы внутри 200-мильной зоны. Никто не заинтересован в том, чтобы океаны стали ареной схватки для конкурирующих претензий и местом конфликтов в отношении добычи ресурсов. Как наши национальные интересы, так и более широкая заинтересованность в правопорядке и стабильном режиме для океанов обуславливает то обстоятельство, что наше правительство придает огромное значение выработке широкого соглашения в том направлении, в котором сейчас работает Конференция.

52. В мае и июне этого года Ассамблея провела свою десятую специальную сессию, направленную на то, чтобы остановить гонку вооружений и начать реальный процесс разоружения. Имеются различные мнения в отношении успеха этой сессии. Новая Зеландия считает, что мы осуществили скромное начало, что специальная сессия придала скромный толчок делу разоружения и что создание механизма для обсуждения и проведения переговоров знаменует собой шаг вперед. Мы надеемся, что вскоре последуют другие шаги и среди них — скорейшее заключение договора, запрещающего испытание ядерного оружия во всех средах. Времени мало, но, по мнению Новой Зеландии, еще есть возможность представить этот договор на рассмотрение тридцать третьей очередной сессии Генеральной Ассамблеи.

53. Мое правительство рассматривает разоружение как одно из наиболее срочных требований

нашего времени. Прогресс был медленным. Мы должны приложить больше усилий, не настаивая на далеко идущих мерах, на принятие которых нет надежды, работая и принимая участие в достижении реалистичной краткосрочной программы действий, ведущих к соглашению, которое явится сбалансированным, практичным и подлежащим проверке. Сейчас и на следующей специальной сессии Новая Зеландия поддержит все меры по разоружению, которые отвечают этим критериям.

54. Мир становится все более сложным. Внутри нашего сообщества и в нашей международной жизни действуют силы, которые изменяют наше восприятие, изменяют понятие о ценностях и разрушают наши традиции озадачивающими нас темпами. Имеется много интересов, вызывающих конкуренцию, которые следует согласовать, конфликтующих философий и подходов, которые необходимо примирить. Мы можем сделать это только тогда, когда будем искренними, разумными, откровенными и честными друг с другом — не только с нашими друзьями, что относительно легко сделать, но, что самое важное, — с теми, с кем мы не согласны. Если мы будем стремиться к нахождению этого чувства сотрудничества и партнерства, действуя как всемирное сообщество, мы можем, я считаю, если не решить все наши проблемы, то, по меньшей мере, сократить их до управляемых масштабов. Со своей стороны, мое правительство обещает вместе с другими странами действовать именно в этом духе и в достижении этой цели.

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Новой Зеландии за то важное заявление, которое он только что сделал.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

56. Г-н ХИМЕНЕС (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить вам поздравление нашей делегации в связи с мудрым решением Генеральной Ассамблеи избрать вас на пост Председателя данной сессии, повестка дня которой включает вопросы, подлежащие изучению и принятию по ним решения, вопросы, имеющие огромное значение для государств, входящих в состав Организации Объединенных Наций. Мы уверены в том, что ваша мудрость и ваш опыт послужат залогом того, что общие устремления восторжествуют как в нахождении справедливых решений, так и в результатах, к которым приведет наша работа. Поэтому мы надеемся, что руководствуясь ценностями, которые вы олицетворяете, мы сможем сказать по окончании своей работы, что тридцать третья сессия Генеральной Ассамблеи достигла значительного прогресса, смогла устранить известные факторы, которые препятствовали продвижению вперед к выработке новой политики взаимопонимания и принятию

эффективных решений сложных задач, возложенных на нас современной эпохой и Уставом Организации Объединенных Наций.

57. Мы хотели бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить наши самые теплые поздравления Соломоновым островам, в связи с вступлением их в члены данной Организации. Мы уверены в том, что они внесут позитивный вклад в создание лучшего мира — задача, которой мы все так преданы.

58. История Доминиканской Республики характеризовалась героическими делами в защиту свободы. Выполнение этой трудной задачи является частью того вклада, который мы вносим в осуществление принципов демократии ради независимости Латинской Америки. До сих пор мы руководствовались именно этим правилом и следовали ему.

59. Мы не можем сказать, что после 1844 года, когда Доминиканская Республика начала свое существование в качестве свободного и независимого государства, благодаря доблестным действиям немногих, мы не должны были восстать вновь, в связи с тем вмешательством, от которого страдал наш национальный суверенитет. Кроме того, следует сказать также о наших политических трудностях, которые вызвали неизбежную волну внутренних революций. Тем не менее идеалы, подкрепленные самоотверженностью и бескорыстием основателей Республики, остаются непоколебимыми в своей основе в процессе эволюции нашего политического мышления.

60. Другим историческим фактом является то, что новое правительство, избранное путем всеобщего голосования в Доминиканской Республике, представлено на данной тридцать третьей сессии.

61. Все, рожденные на этой земле, выражают радость в связи с тем, что спустя почти столетие, в соответствии с конституцией, на основании которой была создана Доминиканская Республика, президент, избранный путем суверенного законного процесса, передал полномочия своему законному преемнику. Этот пример мы приводим как доказательство выполнения юридических законов и осуществления постоянных чаяний нашего народа в отношении достижения независимости.

62. 16 августа этого года в соответствии с пожеланием народа и существующими конституционными положениями Его Превосходительство г-н Антонио Гусман принял на себя обязанности президента всех доминиканцев. В этот памятный день самое высокое должностное лицо нашей страны изложило нам основные принципы деятельности своего правительства ясным и четким образом. Я не могу упомянуть те из них, которые касаются выполнения общих принципов государственного международного права: уважение нерушимости международных договоров и конвенций; основных норм и правил Организации Объединенных Наций и ее вспомогательных органов,

а также уважение Организации американских государств [ОАЕ], которая обуславливает юридическую систему нашего региона и его органических институтов, а в целом — взаимозависимость государств; региональная и всемирная солидарность; сотрудничество и мирное сосуществование в качестве одного из наиболее эффективных средств поддержания мира и устранения опасности войны.

63. Помимо всей этой структуры президент заявил о своей убежденности в том, что международные отношения должны осуществляться в рамках взаимного равенства и уважения; что следует использовать мирные процедуры для урегулирования споров и международных противоречий; что социальный прогресс и экономическое развитие народов неразделимы. Из этого вытекает естественное обязательство развитых стран, в особенности промышленно развитых стран, оказывать финансовую и техническую помощь развивающимся странам для ликвидации экономического неравенства, которое является причиной международной напряженности и конфликтов.

64. Правительство Доминиканской Республики уделяет также свое внимание странам «третьего мира», неприсоединившимся странам и, кроме того, всем тем странам, с которыми мы еще не установили нормальных отношений. Наше правительство уделяет особое внимание достижению тех решений, которые сблизили бы нас с учетом фактора взаимозависимости государств. И наконец, оно выступает в поддержку демократической системы, характеризующейся тем принципом, что суверенитет принадлежит народу, из чего следует в наше время, что политический плюрализм должен быть подлинным выражением этого суверенитета, гарантируемого наличием избирательного права.

65. Всем странам, представленным здесь, я передаю — через их делегации — это послание правительства Доминиканской Республики, которое вступает сейчас в новый этап развития концепций и перспектив образцового прогресса при поддержке законных институтов, движимое непоколебимой волей служить священным интересам общества и стремлениям всех доминиканцев.

66. Все страны мира должны присоединиться к Организации Объединенных Наций и на самом высоком уровне отметить тридцатую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека. Одним из самых торжественных и конструктивных путей празднования этой годовщины могло бы явиться создание образовательных программ, в которые, по крайней мере, были бы включены прогрессивные идеи в области гуманитарных вопросов, которые позднее должны быть рассмотрены в университетских центрах. Если это приведет к специализации и распространению планов, то придет время, и так называемая утопия, когда человек сам станет обладателем международных прав человека, должна превратиться из мечты в подлинную реальность.

67. Мы убеждены в том, что права человека представляют собой подлинное и общее наследие человечества, и поскольку человечество неделимо и солидарно, нарушения этих прав в одной стране сказываются и на других странах.

68. Вот почему, а также потому, что мы будем отмечать еще одну годовщину Всеобщей декларации прав человека, я не могу не упомянуть о том, что основное намерение главы государства Доминиканская Республика состоит в том, чтобы неукоснительно применять в нашей стране положения и нормы, относящиеся к этим правам, как основное обязательство нашего государства — Доминиканской Республики. С тем чтобы обеспечить строгое соблюдение этих прав, в национальный конгресс будет внесен законопроект, цель которого — учредить суд по обеспечению конституционных гарантий.

69. Сейчас я конкретно должен коснуться того факта, что в жестких рамках политики защиты прав человека национальный конгресс моей страны только что утвердил закон, предоставляющий всеобщую амнистию лицам, которые заключены в тюрьму за политические действия, касающиеся политических нарушений мира или каких-то других политических мотивов, или даже за такую деятельность, юридическое истолкование которой вызывает сомнения.

70. Мы разделяем мнение о том, что необходимо срочно изучить взаимозависимость, которая может существовать между гражданскими и общественными правами и экономическими, социальными и культурными правами, и что правительства должны поощрять такие расследования, которые столь важны для достижения прогресса по вопросу, вызывающему беспокойство в районах конфликтов. Именно поэтому мы разделяем мнение о том, что мы должны установить четкие описания того, что по своему характеру представляет собой нарушение прав человека.

71. Мы также считаем желательным, чтобы система наказания за политические преступления и нарушение мира в трех присущих ей аспектах стала более гуманной и в ней учитывались рекомендации современной криминалистики.

72. Мы убеждены, что права человека берут свое начало в документе о четырех свободах, сформулированном президентом Рузвельтом в 1941 году во время его выступления в конгрессе Соединенных Штатов Америки, когда мировой пожар уже занялся во всех районах мира.

73. Этот документ выступает за свободу слова и выражения; свободу каждого человека выбирать свое вероисповедание; свободу от голода и свободу от бедности, что предполагает экономическую помощь, гарантирующую право жизни для всех народов земли; свободу от страха, что ясно предполагает пересмотр наличия вооружений в мире, с тем чтобы ни одна страна не могла бы безудержно накапливать оружие, что связано с риском привести мир на грань войны, имеющей катастрофические последствия.

74. Мобилизация совести мира для осуществления на деле прав человека, в чем наблюдается в последнее время похвальный сдвиг, приводит к появлению нового источника мудрости и гуманности при формулировании этих четырех свобод.

75. Делегация Доминиканской Республики на седьмой очередной сессии Генеральной ассамблеи ОАГ, состоявшейся в Гренаде с 14 по 22 июня 1977 года, придерживалась позиции, которую занимает правительство Соединенных Штатов Америки по этому вопросу. Она находит отражение в межамериканских документах и представляет собой часть структуры этой международной Организации.

76. Мир,— это благородное устремление человеческого духа,— который еще не достигнут полностью, должен быть основной целью всех правительств нашей планеты, особенно сегодня, когда данные международных специализированных учреждений говорят о том, что в конце нынешнего столетия на земле будет более 6 миллиардов жителей. Вполне логично полагать, что если не будут изменены традиционные методы — методы, которые доказали свою неэффективность в обеспечении жизни и развития человечества на сегодняшний день,— трудно будет решить серьезные проблемы будущего в мире, который становится все меньше и меньше по объему и ресурсам.

77. Все страны, особенно те, которые несут ответственность за равновесие сил, должны преодолеть различие идеологий и границ, с тем чтобы всем вместе найти определенное решение проблем, связанных с отсутствием образования, продовольствия и жилья, проблем, которые все большим бременем ложатся на судьбу человека. Для этой цели необходимо укрепить мир во всем мире, этот божественный дар, от которого человек нередко отказывался сам и к которому всегда, с самого момента своего создания в 1945 году, стремилась наша Организация, которая представляет и поддерживает величайшие идеалы человечества.

78. Глава государства Доминиканская Республика проявляет особый интерес к тому, чтобы сделать экономику более динамичной и повысить благосостояние всего населения. Для достижения этих целей он намерен «расширить внутренний рынок и решительно развивать экспорт, с тем чтобы вызвать спрос на наши национальные продукты». И тем не менее все эти внутренние усилия, имеющие целью оздоровление экономики, мобилизацию местных ресурсов, получение выгод от государственных предприятий, стимуляцию сельскохозяйственного сектора и улучшение общественных служб, требуют международных условий, которые не будут оказывать отрицательного влияния на эти усилия, которые намерено предпринять в ходе следующих четырех лет наше правительство.

79. Наряду с этим мы должны напомнить о необходимости для нас иметь возможность рассчитывать на стабильные цены на сахар на всемирном уровне. Внезапные колебания цен на этот

продукт на свободном рынке привели к огромному ущербу для стран, имеющих значительные экспортные излишки. Поэтому наше правительство призывает все страны, подписавшие Международное соглашение по сахару в 1977 году, но все еще не ратифицировавшие его, срочно сделать это, для того чтобы достичь стабильности на рынке.

80. В целях расширения основ международного сотрудничества между великими державами и, соответственно, менее развитыми странами во всех областях необходимо достичь соглашения и осуществления этого соглашения по многонациональным финансовым и экономическим вопросам как можно быстрее, и это нельзя больше откладывать. Совершенно невозможно сохранять международные отношения на основе конструктивного международного сотрудничества, более широкого и более открытого для всех членов Организации Объединенных Наций, до тех пор, пока у нас нет всемирного продовольственного органа, который занимался бы основными проблемами питания населения земного шара. Согласно данным ЭКЛА, в странах Латинской Америки 110 млн. жителей находятся в состоянии ужасающей нищеты. Мы не должны больше игнорировать необходимость создания международной организации, которая давала бы всем странам, особенно менее развитым, научные и технологические рекомендации.

81. Фонд для стабилизации цен на сырьевые материалы, вопрос о котором так часто обсуждался в ЮНКТАД, но который до сих пор не создан, не может больше ожидать решения о финансировании, одинаково в интересах богатых и бедных стран, на основе степени взаимозависимости международной экономики. Многие решения должны все еще приниматься на международном уровне, для того чтобы стабилизировать торговые отношения в целях совместной эксплуатации морских ресурсов и в целях более справедливого и беспристрастного распределения финансового бремени, связанного с развитием, а также для выработки политики, ведущей к стабилизации международного валютного рынка, для предотвращения резких колебаний в платежных балансах, которые еще совсем недавно имели место, и для принятия многих других мер, которые могли бы дать человечеству стимул для построения лучшего общества, основанного на мире и принципах мирного сосуществования.

82. Доминиканская Республика осуждает применение насилия, где бы оно ни имело место, потому что это является основным препятствием к тому, чтобы все люди могли сегодня жить в мире, что является конечной целью Организации Объединенных Наций.

83. По этим причинам мы приветствуем исследования, проведенные компетентными международными организациями, направленные на то, чтобы поставить вне закона,— в той мере, в какой это возможно по гуманитарным соображениям,— врагов мира и прогресса.

84. Эти убеждения заставили мою страну с удовольствием приветствовать усилия, предпринятые на июльском Экономическом совещании на высшем уровне в Бонне, по осуществлению Гаагской конвенции против воздушного пиратства 1970 года⁶ и по обеспечению мер по применению санкций против стран, которые отказываются судить или выдавать воздушных пиратов, а также возвращать угнанные самолеты.

85. Мы также выступаем в поддержку выработки более эффективных мер по предотвращению захватов заложников, что так часто являлось причиной нападения на ни в чем не повинных людей, так как это зло разрастается, о чем свидетельствуют события, взволновавшие международное сообщество.

86. Мы также выступаем за то, чтобы положить конец международной напряженности, так как это проложит путь к разрешению проблем, существующих в районах острых конфликтов, — таких, как Ближний Восток, — для чего, кажется, были найдены новые правильные и честные пути на основе равенства и взаимного уважения с целью устранить недоверие и возродить добрую волю, без чего невозможно взаимопонимание между людьми и народами.

87. Дилемма, которая сейчас стоит перед нами, заставляет нас вспомнить аналогичную конфликтную ситуацию во Французской Республике, когда Талейран, будучи снова привлечен к консультациям после отставки, обратился к словам Великого Корсиканца: «Ведите переговоры, если вы еще можете их вести».

88. Таковы вкратце основные направления международной политики моей страны по основным проблемам, волнующим государство, входящие в состав этой международной Организации. Это отражает мнение Его Превосходительства президента Республики г-на Антонио Гусмана.

89. По этой причине, более чем по какой-либо другой, мы можем говорить с твердостью, присущей людям, убежденным в том, что правильно и справедливо. С избранием президента Республики Его Превосходительства г-на Антонио Гусмана и с мирной передачей президентской власти прошло время, когда на благо демократического мира и на наше собственное благо Доминиканская Республика должна окончательно рассматриваться как государство, где действительно существует демократический режим.

90. Г-н ВРХОВЕЦ (Югославия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне сначала сердечно поздравить вас с избранием в качестве Председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Югославская делегация и я лично испытываем удовольствие, поздравляя вас, выдающегося государственного деятеля и дипломата, постоянного представителя дружест-

венной Колумбии, с которой Югославия осуществляет плодотворное и тесное сотрудничество.

91. Я счастлив, что имею возможность приветствовать в нашей среде представителей нового государства-члена — Соломоновы острова, в результате принятия которого наша Организация предприняла еще один шаг на пути к реализации принципа универсальности, воплощенного в Уставе Организации Объединенных Наций.

92. Моей стране доставляет удовлетворение, что г-на Лазара Мойсова, представителя Югославии, так благодарили за то, как он руководил работой Генеральной Ассамблеи в важный период ее деятельности — во время одной очередной и трех специальных сессий, посвященных самым важным вопросам международной жизни.

93. Повестка дня текущей сессии Ассамблеи включает важные проблемы, затрагивающие международный мир и безопасность, а также вопросы, касающиеся долгосрочных проблем развития мира, в котором мы живем. Очередные сессии предоставляют нам возможность дать дополнительный импульс нашим совместным усилиям, для того чтобы более решительно разрешить проблемы, стоящие перед нами.

94. Это становится тем более важным, что наша сессия проходит в период все более углубляющегося общего кризиса существующей системы международных политических и экономических отношений; в период застоя в процессе ослабления напряженности; в период сокращающейся гонки вооружений, усугубления существующих кризисов и усиления попыток навязывания новых форм господства и вмешательства во внутренние дела независимых государств.

95. Наша надежда и твердая вера в то, что трудности нашего времени могут быть успешно преодолены, основываются на возросшей в огромной степени решимости народов и стран бороться за свою независимость и свободное развитие и вносить вклад в установление новой системы международных отношений, основанных на свободе, равенстве, взаимозависимости и справедливости. Руководствуясь этими благородными устремлениями, неприсоединившиеся страны, составляющие большую часть членов данной всемирной Организации, собрались этим летом на Конференцию министров иностранных дел в Белграде⁷ — столице моей страны, с тем чтобы придать своему голосу еще большую силу, придать большую решимость действиям, направленным на то, чтобы претворить в жизнь эти цели.

96. Конференция в Белграде привлекла к себе внимание мировой общественности именно потому, что она укрепила и подвергла дальнейшей разработке все основные принципы, а также роль и ориентацию политики неприсоединения как независимого, неблокового мирового фактора,

⁷ Конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проходившая в Белграде 25—30 июля 1978 года.

⁶ Конвенция о борьбе с незаконным захватом воздушных судов, подписанная в Гааге 16 декабря 1970 года.

играющего активную роль в борьбе за установление новых международных отношений.

97. Исходя из этого, Конференция утвердила позиции по всем важным и жгучим вопросам современных международных отношений. Она подчеркнула важное значение действий неприсоединившихся стран в рамках системы Организации Объединенных Наций и их готовность к сотрудничеству, особенно с другими развивающимися странами, а также со всеми теми, кто поддерживает всеобщее применение принципов активного и мирного сосуществования.

98. Конференция также решительно отвергла все попытки расколоть неприсоединившиеся страны на политической, идеологической и иной основе. Она также одобрила конкретные рекомендации, касающиеся мирного урегулирования споров между неприсоединившимися странами. Она наметила политический курс подготовки предстоящих важных совещаний неприсоединившихся стран, в том числе и их совещаний на высшем уровне. Заключительные документы этой Конференции были распространены в качестве документа Генеральной Ассамблеи [A/33/206], и мы полагаем, что они будут изучены с должным вниманием.

99. Открывая эту Конференцию, президент Тито подчеркнул:

«Проблема стабильности в мире в течение многих лет рассматривалась как полностью зависящая от баланса силы и страха и примирения блоков. В то же время, однако, мы являлись свидетелями постоянной нестабильности в результате именно таких представлений» [там же, стр. 108].

100. Это вынуждает нас искать и выработать новый подход, основывающийся на различной логике по отношению к реальностям нашего мира, что находит свое воплощение в политике неприсоединения. Эта политика подтверждается с такой моральной и политической силой, что она привносит позитивные элементы стабильности в этот беспокойный и тревожный мир. Именно поэтому она смогла утвердиться в качестве реальной и, по существу, единственно возможной альтернативы существующим системам привилегий, монополий и зависимости.

101. На Белградской конференции еще более решительно был подтвержден тот факт, что борьба против старых и новых зол в нашем мире, против империализма, колониализма, неоколониализма и расизма, против всех форм иностранного господства и вмешательства, борьба против политического и экономического гегемонизма и всех форм угнетения должна вестись вместе с борьбой за реализацию различных представлений о таком мире, в котором система жизни не будет основываться на разделении на блоки даже тогда, когда оказалось бы возможным достичь так называемого равновесия сил и интересов различных блоков.

102. Это в первую очередь относится к нашей концепции характера и существа разрядки, то

есть процесса ослабления международной напряженности, которому мы придаем такое большое значение.

103. Сегодня разрядка находится в состоянии серьезного застоя, особенно в том, что касается отношений между великими державами, и она к тому же ослабляется некоторыми новыми элементами холодной войны. Мы должны проследить за тем, чтобы вновь оживить ее позитивные тенденции, поскольку без разрядки не существует реальных предпосылок для более действенной ликвидации основных очагов международных кризисов.

Заместитель Председателя г-н Муганга (Бурунди) занимает место Председателя.

104. Безусловно, мы должны сознавать тот факт, что, какое бы большое значение ни имели отношения между великими державами, разрядка не должна быть направлена лишь на достижение общего согласия между блоками и на их сосуществование. Разрядка должна стать всеобщей. Она должна охватить все регионы и все аспекты международной жизни. Она не должна сводиться к закреплению существующих условий зависимости и статус-кво; она должна быть средством, содействующим движению к миру, независимости и социальному прогрессу при активном и равноправном участии и ответственности всех членов международного сообщества. Наша Организация своими усилиями и своей работой может в значительной степени стимулировать разрядку в этом направлении.

105. В контексте весомых вопросов повестки дня нашей сессии моя делегация считает, что мы в настоящее время должны уделить особое внимание мерам, направленным на окончательную ликвидацию колониализма во всех районах мира. Колониализм — это анахронизм, пережиток прошлого, которое отчаянно цепляется за настоящее в результате продолжающегося существования стратегических потребностей, блоков и интересов международных монополий, которые связаны с остающимися режимами на юге Африки.

106. Расистские режимы Южной Африки и Родезии понимают это. Именно поэтому они так широко злоупотребляют тем, что данная всемирная Организация проявляет неэффективность в деле принятия необходимых решений, а также не обладает достаточной решимостью при осуществлении уже найденных решений.

107. То, что произошло с Намибией, служит для нас показательным примером. В результате освободительной борьбы народа Намибии и солидарности международного сообщества события приняли положительный оборот. И именно тогда, когда это могло привести к подлинному решению вопроса, расистское правительство Южной Африки выдвинуло новые препятствия, стремясь повернуть вспять ход времени.

108. Моя делегация хочет обратить внимание данной Ассамблеи на тот факт, что такого рода

обструкции, сопровождающиеся совершением жестоких преступлений и проявлениями геноцида против африканского населения, а также актов агрессии против суверенных африканских государств,— особенно против прифронтовых государств,— совершаемых расистскими режимами Южной Африки и Родезии, будут иметь место до тех пор, пока международное сообщество и наша Организация не предпримут необходимых, более последовательных и решительных мер против указанных режимов.

109. Расизм и апартеид были осуждены Организацией Объединенных Наций как преступление против человечества и как угроза миру и безопасности во всем мире, однако эмбарго на поставки оружия Южной Африке, а также экономические и другие санкции против Родезии, к сожалению, не выполняются последовательно всеми.

110. Мы хотели бы вновь подтвердить нашу четкую позицию и заявить о нашей полной поддержке и помощи народам, борющимся за ликвидацию указанных расистских режимов и свое национальное освобождение. Мы должны оказать полную поддержку и признать все законные права освободительных движений СВАПО в Намибии и Патриотического фронта в Зимбабве. Не может быть достигнуто подлинной и прочной независимости и передачи власти африканскому большинству без участия СВАПО и Патриотического фронта.

111. Мы считаем, в частности, что планы, касающиеся Намибии, в том числе направление сил Организации Объединенных Наций по поддержке мира с целью обеспечения мирного и справедливого процесса предоставления независимости, должны быть осуществлены немедленно и решительным образом. Мое правительство готово оказать этому свою полную поддержку, будучи глубоко убеждено в том, что это представляет собой позитивный шаг в направлении полной ликвидации расизма и апартеида в Южной Африке и Родезии, в направлении достижения независимости народом Зимбабве и обеспечения стабильности и мира в этом беспокойном районе африканского континента.

112. В терпимости, проявленной по отношению к наглым вызовам и маневрам расистских режимов, африканские страны справедливо видят новые неокOLONIALISTские устремления и тенденции по пути к реколонизации определенных африканских регионов. Мы, Организация Объединенных Наций, не должны закрывать глаза на этот факт.

113. Невозможность решить этот и другие кризисы в Африке приведет к новым серьезным нарушениям в международных отношениях и откроет новые возможности для соперничества и конфликтов иностранных интересов и столкновений. Именно по этой причине мы считаем, что роль, которую играет в африканских делах ОАЕ, имеет важное значение. Именно поэтому ОАЕ заслуживает полной поддержки со стороны Организации Объединенных Наций.

114. Ближневосточный кризис также является одним из самых опасных точек возможного мирового конфликта. Это прямое следствие упрямого нежелания Израиля отказаться от агрессивной политики в отношении соседних арабских стран, отрицания Израилем национальных прав палестинского народа, а также отказа от осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

115. Сознавая серьезность проблемы, с которой мы сталкиваемся, а также сознавая необходимость приложить все усилия к тому, чтобы помешать дальнейшему усугублению кризиса в нахождении путей и средств, способствующих справедливому и мирному решению конфликта, мы хотели бы приветствовать и поддержать все усилия, которые действительно ведут к достижению этих целей.

116. Мы должны, однако, быть также реалистами в оценке всех элементов существующего кризиса и тщательно взвесить, какие шаги подводят нас ближе к прочному и справедливому решению, а какие, наоборот, отводят нас в сторону. Мы глубоко убеждены в том, что все мирные инициативы должны отражать это и должны оцениваться как раз с этой точки зрения.

117. Как следствие духа и буквы резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций, а также позиций, определенных на целом ряде конференций неприсоединившихся стран, всеобъемлющее и прочное решение ближневосточного кризиса должно включать три основных принципа: во-первых, полный уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных в ходе войны в 1967 году; во-вторых, осуществление неотъемлемых национальных прав палестинского народа на самоопределение, создание своего независимого государства и признание Организацией освобождения Палестины в качестве единственного законного представителя палестинского народа; и, в-третьих, право всех стран и народов региона на безопасность и независимое развитие.

118. Мы полагаем, что лишь шаги, принятые в соответствии с вышеупомянутыми принципами и направленные на их полное осуществление, могут привести к всеобъемлющему прочному мирному решению этого кризиса и обеспечить мир и стабильность в этом регионе.

119. А сейчас я хотел бы высказать нашу позицию и обрисовать подход к кипрскому кризису и к вопросу о Корее. Продолжение кипрского кризиса, который лишает независимую страну ее права на полный суверенитет, предупреждает нас также о существовании постоянной угрозы миру в этом районе. Мы убеждены, что можно найти выход лишь в результате последовательного и всеобъемлющего осуществления резолюции 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, которая содержит все необходимые элементы и меры для разрешения этого кризиса. Мы считаем, что эта цель должна быть достигнута в результате отказа от действий, сводящихся к вмешательству и давлению извне,

при помощи конструктивного диалога между двумя общинами и, в частности, при том, что Организация Объединенных Наций будет играть более активную роль в осуществлении своих резолюций.

120. Мы не должны ни на минуту забывать о том, что продолжающийся раскол Кореи является одним из потенциальных источников более широкого международного конфликта. Поэтому мы должны оказать четкую, недвусмысленную поддержку справедливому стремлению народа Кореи к мирному воссоединению, без вмешательства извне, и приветствовать в этой связи конструктивные и конкретные шаги Корейской Народно-Демократической Республики для достижения этой цели.

121. Одним из самых важных вопросов в жизни международного сообщества является проблема разоружения. Она подробно рассматривалась на недавней десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая была созвана по инициативе неприсоединившихся стран.

122. Хотя результаты этой сессии не дают нам оснований для чрезмерного оптимизма, мы тем не менее убеждены в том, что было бы совершенно реалистично заявить, что эта сессия была важной, поскольку она подтвердила непреклонную решимость нашей Организации прямо и активно решать эти вопросы также и в будущем. Решения, принятые нами на этой сессии, представляют собой хорошую отправную точку для наших будущих усилий в этой области. Прежде всего это касается общих принципов, которые возлагают ответственность на Организацию Объединенных Наций и отводят ей центральную роль.

123. Решение подтвердить неотъемлемое право всех государств, без дискриминации, на разработку, приобретение и использование ядерной технологии в мирных целях, для содействия своему экономическому и социальному развитию [см. резолюцию S-10/2, пункт 36] имеет огромное значение. Это решение является тем более важным, поскольку все еще существует тенденция сохранить нынешнюю ядерную монополию. Если мы смирились с укреплением такой монополии, это приведет к расширению и без того опасного разрыва между развивающимися и развитыми странами, что укрепило бы технический колониализм, создало новую почву для нестабильности в мире и вызвало новую опасную напряженность в международных отношениях. Сейчас важно в максимальной степени эффективно осуществить решение, принятое нами, и позаботиться о том, чтобы созданные нами органы начали свою работу как можно быстрее.

124. Десятая специальная сессия не смогла найти положительное решение таким ключевым вопросам, как запрещение применения ядерного оружия или предоставление гарантий странам, которые отказались от этого оружия, в отношении того, что такое оружие против них не будет применяться. Мы считаем, что без такого обяза-

тельства Договор о нераспространении ядерного оружия не может выполнить той цели, ради которой он был предназначен.

125. Вопрос о ликвидации иностранных военных баз и конкретное создание зон мира и сотрудничества в различных районах земного шара также остался нерешенным. И, что самое важное, как нам кажется, усилия всемирной Организации в этой области должны быть направлены на то, чтобы преодолеть нынешнюю тенденцию, направленную на ведение переговоров, касающихся сбалансирования вооружений, и, наконец, начать подлинный процесс разоружения.

126. Из-за существующего сопротивления, вызываемого интересами блоков, не было возможности принять что-либо более определенное, нежели предварительные принципы по вопросам зон мира и сотрудничества. По нашему мнению, эти предварительные принципы должны полностью применяться к региону Средиземноморья. Это было поддержано большей частью средиземноморских стран. Эти принципы должны представлять основу для будущих усилий средиземноморских стран и для их решимости обеспечить в духе решений Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе стабильный мир, безопасность и прогресс в Средиземноморье в результате сотрудничества всех стран этого региона, основанного на равноправии.

127. В рамках наших усилий по укреплению безопасности в мире мы придаем огромное значение развитию доверия среди народов и государств. Доверие можно развивать различными путями, в том числе путем создания зон мира и сотрудничества и зон, свободных от ядерного оружия, путем воздержания от проведения военных маневров вдоль границ и их использования для оказания давления на другие страны; путем объявления вне закона террористских организаций и их деятельности в отношении других государств, а также путем отказа от враждебной пропаганды.

128. Терроризм — это форма международного преступления, которая преднамеренно направлена против независимости и свободной мирной жизни народов и стран. Это форма косвенной агрессии и орудие дестабилизации внутренних систем суверенных государств в целях навязывания чужеродных идеологических и политических систем и подрыва независимости этих стран.

129. Мы убеждены, что все члены мирового сообщества должны нести равную ответственность за постоянную энергичную борьбу с этим преступлением.

130. Мы хотели бы обратить внимание, в частности, на опасность, связанную с существованием двойного подхода к терроризму, согласно которому один тип терроризма рассматривается как преступление, а другой — как форма политической оппозиции, а также на попытки, направленные на то, чтобы дискредитировать национально-освободительную борьбу против иностранного

господства, рассматривая ее как терроризм. Ясно, что в основе такой позиции лежит чисто идеологический критерий, а также остатки концепции «холодной войны» в отношении двух миров или попытки сохранить колониальные отношения.

131. Как раз в силу существования такого двойного подхода по отношению к террористическим группам мы хотели бы обратить ваше внимание на тот факт, что проект международной конвенции о борьбе с захватом заложников, который рассматривается Генеральной Ассамблеей [*пункт 120 повестки дня*], должен истолковываться, как готовность применять аналогичные критерии в отношении всех видов действий международного терроризма и решительно и аналогично бороться с ними.

132. Позвольте мне упомянуть важный вопрос для международного сообщества, а именно вопрос о правах человека, который вызвал глубокие споры и, к сожалению, стал предметом частных манипуляций, вызванных различными идеологическими концепциями, и обратить внимание на позицию, одобренную конференцией министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся недавно в Белграде.

133. Основываясь на принципах Организации Объединенных Наций, Устава и Всеобщей декларации прав человека, Конференция указала, что вопросы прав человека не могут быть отделены от своего национального, экономического и социального контекста. Эта позиция вдохновляет убеждение в том, что свобода индивидуума не отделима от свободы народа, и что права человека и основные свободы индивидуума и народа не отделимы друг от друга.

134. Лишь так можно действительно способствовать развитию прав индивидуума и народа и их свободному и всестороннему развитию. Они должны стать составной частью политической и экономической эмансипации народов и борьбы за демократизацию международных отношений.

135. Моя страна глубоко убеждена в том, что политические системы должны служить человеку, а не наоборот, и придает огромное значение вопросу прав человека. Поэтому мы хотели бы вновь обратить внимание на значение инициативы неприсоединившихся стран, касающейся разработки и принятия комплексного и всеобъемлющего подхода к правам человека.

136. В этой связи мы также уделяем особое внимание позиции, отраженной в Декларации Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, касающейся необходимости строгого уважения прав этнических и религиозных меньшинств [*см. A/33/206, приложение I, пункт 156*]. Мы полагаем, что нация, которая представляет большинство, отвечает за осуществление прав национального меньшинства, поскольку трудно себе представить, чтобы большинство пользовалось подлинной свободой, если не обеспечило той же свободы для национального меньшинства.

137. Для моей страны это очень важный принцип как в силу федерального и многонационального характера нашей страны, в которой все нации и все национальности пользуются оптимальными и равными условиями для своего свободного национального развития, так и в силу нашей огромной веры в то, что национальные меньшинства при условии, что они будут пользоваться всеми необходимыми правами, могут обеспечить самые важные и ценные связи между странами и народами и способствовать развитию доверия между ними.

138. Я убежден, что нет особой необходимости в том, чтобы демонстрировать неуверенность, которую вызывают попытки сохранить прежние отношения неравенства, привилегий и эксплуатации в международных экономических отношениях. Эта система отношений находится в состоянии абсолютного кризиса, и одновременно мы являемся свидетелями полного застоя в переговорах по проблемам, решение которых привело бы к радикальным, существенным изменениям в международных экономических отношениях.

139. Нам кажется, что из-за эгоизма, из-за отсутствия готовности понять суть проблемы, не был установлен настоящий диалог между наиболее развитыми и развивающимися странами, в результате чего ни по одному вопросу не было достигнуто прогресса в отношении его решения по существу. Учитывая такие обструкции, первый год работы Комитета по установлению нового международного экономического порядка⁸ завершился полной неудачей. Нельзя поддерживать тезис о том, что это объяснялось разными толкованиями в отношении характера и сферы применения мандата.

140. Самое меньшее, что мы можем сделать, учитывая эту критическую ситуацию,— это создать при помощи совместных усилий на данной сессии условия для нормального функционирования Комитета по установлению нового международного экономического порядка в рамках его мандата.

141. Мы считаем, что Комитет сможет продолжить свою работу к началу следующего года и что он сможет внести свой конкретный вклад в переговоры по самым важным вопросам, которые сейчас стоят перед нами, и тем самым обеспечить благоприятную политическую обстановку для подготовки к новой международной стратегии развития и к успешному завершению пятой сессии ЮНКТАД и Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития.

142. Создание нового международного экономического порядка стало основной задачей международного сообщества. Если мы закроем глаза на эту реальность, это не только обострит существующий кризис в международных отношениях,

⁸ Комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи.

но и вызовет новые опасные беспорядки и кризисы в международных отношениях и в конце концов поставит под угрозу международный мир и безопасность.

143. Наше представление о новых международных политических и экономических отношениях и их осуществление требует того, чтобы решающую роль в этом играла Организация Объединенных Наций. Неприсоединившиеся страны всегда считали, что укрепление эффективности Организации Объединенных Наций является одной из самых основных задач международного сообщества. Со своей стороны, они внесли основной вклад в дело осуществления этого процесса, в особенности в отношении разработки взаимоприемлемых универсальных позиций для решения кризиса и ликвидации источников конфликта, создания нового международного экономического порядка, разработки программы полного и всеобщего разоружения и устранения опасности вооруженных конфликтов.

144. Мы должны твердо выступать против растущей тенденции снимать с повестки дня нашей Организации существенные вопросы, обходить Организацию Объединенных Наций в их решении и стремиться к наиболее эффективному осуществлению решений и резолюций Организации Объединенных Наций.

145. Мы все еще живем в условиях, которые характеризуются противоречиями и расколом по блокам, что разрывает на части наш мир и подталкивает его к новой конфронтации; но, с другой стороны, мы живем в эру все большей взаимозависимости, которая заставляет нас сотрудничать в деле борьбы за мир, за равные права, за безопасность и прогресс во всем мире.

146. Преисполненные чувства самой большой ответственности по отношению к нашим собственным народам и человечеству в целом, мы должны позаботиться о том, чтобы данная тридцать третья сессия Генеральной Ассамблеи оказалась успешным шагом на длинном пути, ведущем нас к осуществлению благородных принципов и целей, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций. Именно в этом свете мы все рассматриваем наши обязательства, а также огромную ответственность и важную роль нашей Организации.

147. Г-н ХАК (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я хотел бы передать Ассамблее теплые приветствия народа Бангладеш. Моя делегация считает для себя большой честью возможность участвовать в работе тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и поделиться с присутствующими здесь представителями своими соображениями относительно некоторых сложных проблем, стоящих перед международным сообществом.

148. Мне особенно приятно передать послу Львано наши самые теплые поздравления по поводу его избрания на пост Председателя тридцать

третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Моей делегации особенно приятно работать под мудрым руководством представителя Колумбии — страны, с которой Бангладеш связывают многие тесные узы, и прежде всего общие надежды и чаяния, свойственные нам как членам развивающегося мира. Мы не сомневаемся в том, что те качества руководителя и то богатство широкого опыта, с которыми он приступает к выполнению своих высоких обязанностей, окажутся чрезвычайно ценными для этой Ассамблеи в деле достижения конкретных и плодотворных результатов во время срока его полномочий. Мы заверяем его в нашем всестороннем сотрудничестве.

149. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Курт Вальдхайм заслуживает нашей искренней признательности за его постоянные усилия, направленные на то, чтобы служить международному сообществу. Преданность и беспристрастность, с которыми он работает для достижения целей и идеалов нашей Организации, вызывают восхищение всех народов, включая народ Бангладеш.

150. Бангладеш тепло приветствует прием суверенного и независимого государства Соломоновы острова в качестве сто пятидесятого члена Организации Объединенных Наций. Бангладеш считал для себя честью войти в число авторов проекта резолюции, которая привела к приему этой страны в члены Организации. Бангладеш с нетерпением ожидает возможности тесно сотрудничать с Соломоновыми островами.

151. Бангладеш, как и весь остальной мир, скорбит о кончине двух выдающихся личностей. Папа Павел VI пользовался уважением всего мира за его огромную заботу о моральных и человеческих ценностях, а также за его вклад в содействие взаимопониманию, терпимости и миру между народами земного шара. Президент Джомо Кениата, великий лидер и государственный деятель, символизировал дух возрождения новой Африки. Пример доблести, самоотверженности и дальновидности, борец за освобождение и создатель своей нации, он останется источником вдохновения для будущих поколений.

152. Обращаясь к перегруженной повестке дня текущей сессии, мы остро сознаем важность вопросов, стоящих перед международным сообществом: как сохранить мир и разрешить глеющие конфликты мирными и справедливыми средствами; как добиться разоружения в мире, его свободы от вмешательства и сфер влияния; как ускорить социальное и экономическое развитие, преодолеть разрыв и скорее продвигаться к более стабильному и справедливому международному экономическому порядку; как обеспечить всемирное уважение основных прав человека — экономических, социальных и политических; как содействовать основному праву на самоопределение и на подлинную независимость; и, наконец, как укрепить признание и уважение к правопорядку и к всеобщим нормам поведения.

153. В течение тридцати трех лет Организация Объединенных Наций занималась этими проблемами в их различных формах и аспектах. В поисках их решения в основном подразумевалось, что мир неделим. В то время как росло сознание того, что человечество не обязательно найдет общий подход к этим поискам, признавалось также, что мир, достигнутый посредством утешения или сделок, является эфемерным. Принцип, беззаветную преданность которому питает Бангладеш, это основной принцип, и в соответствии с ним только мир, построенный на справедливости, может быть прочным.

154. Более трех десятилетий Организация Объединенных Наций старалась приспособиться к беспрецедентным переменам в политических, военных, экономических, социальных и технологических условиях нашей планеты. Этот период был периодом оттепели в «холодной войне», распада колониальных империй, новаторских усилий по сдерживанию потенциальных или существующих конфликтов и новаторских инициатив в деле решения огромной гаммы глобальных проблем, начиная от проблем народонаселения, индустриализации, торговли, статуса женщин, мирового порядка на морях и использования скудных водных ресурсов. Однако еще предстоит решить наиболее важные задачи: как направить по нужному руслу и слить воедино готовность наций служить долгосрочным интересам всего человечества и поддержать наиболее позитивные и благородные цели человека.

155. Именно этому высокому идеалу правительство Бангладеш глубоко предано. Мы полагаем, что Организация Объединенных Наций является жизненно важным катализатором в эволюции нового сознания в рамках международного сообщества. В ранние годы доминирующее в международных отношениях влияние проистекало из напряженности между великими державами. Сегодня это положение подорвано, и на его месте появился не менее тревожный феномен неравных отношений между государствами, что представляет собой угрозу миру, безопасности и прогрессу. Сегодня Организация Объединенных Наций также глубоко озабочена тем, чтобы выковать необходимый инструмент сотрудничества, который помог бы согласовать и гармонизировать национальную политику 150 государств. Сейчас задача заключается в том, чтобы объединить национальные и международные интересы, с тем чтобы они совпадали, а не противоречили друг другу, в более высоких интересах всего человечества и с несомненным признанием их взаимозависимости.

156. Для Бангладеш этот процесс эволюции имеет решающее значение. Наша преданность Организации Объединенных Наций идет гораздо дальше простой формализации суверенного независимого статуса, неразрывно связанного с нашим приемом в число членов Организации Объединенных Наций. Преданность принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций воплощена в нашей конституции, и именно на этой

основе мы разработали основные направления нашей внешней политики. Мы не можем упускать из виду тот факт, что Организация Объединенных Наций приносит основную пользу развивающимся странам, потому что главной движущей силой нашей Организации является защита интересов этих стран путем внедрения более глубокого сознания коллективной ответственности и укрепления коллективной возможности в решении международных проблем. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы развивающиеся страны имели свой эффективный голос в принимающих решения органах Организации Объединенных Наций.

157. Еще одним краеугольным камнем политики Бангладеш является строгое следование принципам неприсоединения. Бангладеш особый упор делает на свободе от угнетения и эксплуатации, какую бы форму она ни имела, на праве решать свою собственную национальную судьбу без всякого давления, утешения или вмешательства, на свободе сохранять независимость оценки суждения и, прежде всего, на укреплении мирного сосуществования всех стран, независимо от различий в идеологии или социально-экономических системах. Конечная цель — это создание условий мира, когда люди могли бы использовать все имеющиеся ресурсы для борьбы с нищетой, голодом, болезнями и неграмотностью, с тем чтобы экономическая свобода была обеспечена без принесения в жертву политической свободы, а экономический рост был достигнут без ущемления социальной справедливости.

158. Именно в широком контексте этих принципов мы хотели бы обратиться сейчас к некоторым конкретным вопросам нашей повестки дня, особенно к тем, которые имеют непосредственное отношение к всеобщему миру и безопасности и поэтому настоятельно требуют глобального сотрудничества.

159. Несмотря на несколько мирных инициатив, предпринятых в течение года, международная политическая обстановка по-прежнему остается тревожной и на политическом горизонте появляется намного больше очагов кризиса, чем год тому назад.

160. Ближний Восток все еще остается взрывоопасной зоной. Если есть какой-то смысл в мире, основанном на справедливости, то необходимо признать и провести в жизнь три кардинальных принципа. Во-первых, ни одной стране не дозволено пользоваться плодами агрессии. Во-вторых, никакой народ не может быть лишен своего неотъемлемого права на родину. В-третьих, никакой стране не дозволено проводить политику завоеваний и экспансии насильственным путем для изменения политического, демографического и культурного характера оккупированных территорий. Таким образом, не может быть прочного мира на Ближнем Востоке без вывода войск Израилем со всех оккупированных арабских территорий, включая Святой город Иерусалим, и без восстановления неотъемлемых национальных прав

палестинского народа, включая его право на создание своего собственного государства в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

161. Бангладеш с глубокой тревогой и обеспокоенностью отмечает тот факт, что юг Африки все еще кровоточит под репрессивным правлением расистских режимов меньшинства. Мы выражаем нашу полную солидарность с доблестным африканским народом и подтверждаем нашу полную и недвусмысленную поддержку их героической и законной борьбе в Зимбабве, Намибии и Азании за независимость и немедленную передачу власти подлинным представителям большинства населения. Бангладеш считает, что независимость в этих последних остающихся бастионах колониализма может и должна быть достигнута без уступок и принесения в жертву принципов, уже воплощенных в резолюции Организации Объединенных Наций.

162. Задача изыскания действенного равновесия между национальными опасениями, подозрениями, озлобленностью, с одной стороны, и долгосрочными интересами мирового сообщества — с другой, совершенно ясно зависит от темпов прогресса в области разоружения.

163. Движение неприсоединившихся стран может по праву гордиться тем, что его основная цель и мотивы в этом кардинальном вопросе привели к первой исторической специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной исключительно разоружению, и к принятию на данной сессии согласованного документа [резолюция S-10/2], несмотря на глубокие разногласия и твердые позиции. Трудно оценить достижения этой исторической сессии с точки зрения какого-то ощутимого прогресса по ограничению и сокращению вооружений. Тем не менее самым значительным успехом был моральный успех — начало процесса непрерывного диалога и принятие всеобъемлющего подхода к установлению основных аспектов новой стратегии разоружения — стратегии, устанавливающей цели и приоритеты, которыми будут руководствоваться при проведении переговоров в будущем в предусмотренных рамках. Решающее значение имели соглашения о механизме таких переговоров, особенно путем усовершенствования органов Организации Объединенных Наций для обсуждения проблем и ведения переговоров по вопросам разоружения.

164. Позиция Бангладеш по этим вопросам ясна и недвусмысленна. Наши усилия должны быть направлены на два параллельных фронта: во-первых, на стремление к миру, свободному от войны, путем ряда всеобъемлющих мер не только для стабилизации вооружений, но и для существенного сокращения и ликвидации таких вооружений через поэтапную программу, имеющую окончательной целью всеобщее и полное разоружение; во-вторых, одновременно, наши усилия должны быть направлены на прогресс в области создания адекватной всемирной системы безопасности для заполнения вакуума — системы,

основанной на законности и коллективной ответственности всех наций за поддержание мира, на отказе от использования силы, а также на стремлении урегулировать споры мирными средствами. Мы считаем, что все большее внимание должно посвящаться укреплению возможности Организации Объединенных Наций в этом направлении, особенно посредством эффективного осуществления соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций.

165. Бангладеш был тверд в своих усилиях, направленных на поддержание мира и стабильности в районе Южной Азии путем создания климата доверия, понимания и сотрудничества на основе взаимного уважения суверенного равенства и невмешательства во внутренние дела друг друга. Прогресс, достигнутый в этом направлении, наглядно демонстрируется, во-первых, соглашением с Индией по существующей в течение 25 лет проблеме совместного использования вод Ганга; во-вторых, соглашением с Индией и Непалом по вопросу использования сухопутного пути через Индию между Непалом и Бангладеш; в-третьих, соглашением с Бирмой по репатриации бирманских беженцев. Эти соглашения отражают государственную мудрость руководителей этих стран и их веру в принцип мирного урегулирования всех проблем. Наши дружественные отношения с другими нашими соседями в регионе — Пакистаном, Шри Ланкой, Афганистаном и Бутаном — продолжают укрепляться.

166. Мы всегда считали Бангладеш мостом между Южной и Юго-Восточной Азией и всеми средствами стремились укреплять традиционные узы дружбы и сотрудничества между Бангладеш и странами Южной и Юго-Восточной Азии и Тихого океана.

167. Во внутреннем плане Бангладеш переживает важный этап политического и экономического преобразования. Первые президентские выборы состоялись в июне этого года на основе всеобщего избирательного права взрослого населения. Выборы в местные органы состоялись ранее, а выборы в национальный парламент намечены на декабрь этого года. Программа президента Зибура Рахмана, состоящая из 19 пунктов, предусматривает далеко идущие политические, административные и экономические реформы. В настоящее время происходит реорганизация административно-хозяйственных структур с целью применения их в экономическом и социальном развитии. Двухлетний предварительный социально-экономический план развития также находится в процессе осуществления, и за ним последует пятилетний план в рамках 20-летнего перспективного плана. Особое внимание уделяется достижению экономической самостоятельности путем расширения сельскохозяйственного производства, развития сельскохозяйственных районов и контроля над ростом населения. Ключевой стратегией развития является децентрализация механизма планирования и стимулирования усилий самого населения через его непосредственное участие в разра-

ботке и осуществлении планов развития на местном уровне. По всей стране развернулась кампания мобилизации и использования огромных людских ресурсов страны с целью увеличения производства.

168. Опыт Бангладеш в области развития, однако, указывает на определенные трудности, вытекающие из глобальных факторов, которые требуют более тесного сотрудничества между странами всего мира.

169. Сейчас стало совершенно ясно, более чем когда бы то ни было, что проблемы нищеты, голода, болезней и неграмотности, от которых страдают развивающиеся страны, не могут быть эффективно разрешены до тех пор, пока эти страны остаются связанными экономическим порядком, созданным во время колониального периода и направленного исключительно на поддержку колониальной системы в производстве и торговле. Существующая экономическая система несправедлива, эта система устарела. Она задерживает рост развивающихся стран «третьего мира» и препятствует их прогрессу в достижении развития их промышленного потенциала, отрицая за ним справедливый доступ к мировым ресурсам, мировым рынкам и мировой торговле. Эта система лишает их справедливой возможности использования их огромных человеческих ресурсов в продуктивных целях. Эта система продолжает увеличивать разрыв между богатыми и бедными странами.

170. Несправедливый характер данной системы и вопиющие искажения, к которым она приводит в развитии, можно ясно видеть из следующих приведенных фактов. Во-первых, несмотря на усилия, предпринимаемые в области развития в течение двух с половиной десятилетий, население всего мира, которое живет в абсолютной и жалкой нищете, достигло 800 млн. человек, что составляет 40 процентов из 2 миллиардов населения развивающихся стран, согласно недавно представленному докладу Всемирного банка. Во-вторых, для 1 миллиарда населения всего мира годовой доход на душу населения остается низким — 150 долларов США в ценах 1976 года — и составляет гораздо меньше в реальном выражении по сравнению с доходом на душу населения — в размере более 6 000 долларов США — в промышленно развитых странах. В-третьих, доля развивающихся стран в мировом промышленном производстве, которая ранее составляла лишь 8 процентов, сейчас упала практически до 7 процентов. В-четвертых, задолженность стран с низким доходом возросла до 200 процентов их экспортных поступлений в 1976 году, и общая внешняя задолженность развивающихся стран сегодня составляет 220 млрд. долларов США. В-пятых, достаточно парадоксально то положение, что международная программа помощи при существующем положении вещей также носит колониальную окраску, поскольку она приводит к оттоку ресурсов из бедных стран в богатые страны.

171. Будучи пленниками этой отжившей экономической системы, промышленно развитые богатые

страны все более и более стремятся к протекционизму путем введения тарифных и нетарифных барьеров в своей отчаянной борьбе против инфляции, спада и безработицы с их пагубными последствиями, влияющими на уровень жизни их народов.

172. Существующий мировой экономический порядок поэтому совершенно не удовлетворяет временные потребности мира. Он наносит ущерб интересам как бедных, так и богатых стран. Перестройка существующей экономической системы является настоятельной необходимостью, отвечающей общим интересам, потому что поиски мира и политической стабильности неразрывно связаны с решением важнейших экономических вопросов нашего времени.

173. Нельзя переоценить тот факт, что новый международный экономический порядок имеет целью повышение уровня жизни народов всего мира. Его целью, несомненно, не является подрыв уровня жизни в богатых странах. Однако говорить об этом отнюдь не значит ставить знак равенства между этим уровнем жизни и образом жизни, основанной на расточительности, хищнической эксплуатации невозобновимых ресурсов, загрязнении окружающей человека среды и создании экологического неравновесия.

174. Несмотря на два десятилетия упорных усилий, направленных на диалог и переговоры, несмотря на принятие таких важных документов сотрудничества, как Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)], Декларация об установлении нового экономического порядка и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)] и консенсус, достигнутый на седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 3362 (S-VII)], был достигнут незначительный прогресс в отношении удовлетворения основных потребностей стран «третьего мира». Возродившиеся надежды на урегулирование, порожденные историческим диалогом Север — Юг, уже развеяны практически на всех фронтах, прежде всего в ходе 18-месячных переговоров в Париже и впоследствии при их возобновлении в Комитете, учрежденном согласно резолюции 32/174 Генеральной Ассамблеи. Широкие расхождения по-прежнему находят отражение в словах и делах развитых стран.

Г-н Льевано (Колумбия) вновь занимает место Председателя.

175. Еще раз подтверждая нашу преданность созданию справедливого нового международного экономического порядка, мы, в Бангладеш, имеем свое представление о будущем. Это представление охватывает все страны. В нашем представлении мы рисуем себе мир, свободный от голода, болезней и неграмотности, мир, свободный от страха. Мы полагаем, что уже в этом веке можно добиться создания такого мира. Но добиться этого мож-

но лишь тогда, когда все мы будем работать в согласии и будем преисполнены решимости достичь этой цели. Если мы верим в то, что мир неделим, мы должны также учитывать, что мир и процветание также неделимы. Становится наиболее важным, чем когда бы то ни было ранее, тот факт, что международное сообщество должно коллективно готовиться к будущему и взять на себя обязательство по рациональному использованию ресурсов всего мира, учитывая приоритеты на глобальной основе.

176. Каковы же некоторые из этих приоритетов будущего? Во-первых, Бангладеш полагает, что основная необходимость заключается в том, чтобы обеспечить такое положение, при котором суверенитет и подлинная свобода действий не подвергались бы опасности со стороны внешнего вмешательства, из какого бы источника это ни исходило. Во-вторых, мы должны вместе продолжить незаконченную революцию, с тем чтобы подавляющее большинство людей могло освободиться от уз рабства и стать свободными, перейти от эксплуатации к экономическому освобождению и от зависимости к самостоятельности. В-третьих, мы должны стремиться к объединению всех стран в процессе принятия решений. Ни одно общество, национальное или международное, не может игнорировать даже самое слабое свое звено, не ставя под угрозу свое сплочение. В-четвертых, мы должны бороться за укрепление нашего единства и взаимного сотрудничества не просто утверждая принципы, но также применяя конструктивные и практические программы действий и проявляя волю к претворению их в действительность. Наконец, нашей коллективной задачей является использование нашей совместной национальной мощи, с тем чтобы создавать, а не уничтожать, чтобы вступать в диалог, а не в конфронтацию, строить мир и отказаться от войны, содействовать благосостоянию людей вместо того, чтобы усугублять человеческие страдания.

177. Бангладеш полагает, что среди основных элементов, которые должны быть включены в любой будущий план развития нового мирового порядка, особое внимание должно быть посвящено следующим факторам. Мы считаем, что эти факторы, в частности, относятся к делу разработки Международной стратегии на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

178. Во-первых, скрупулезное уважение правопорядка и отказ от использования силы в международных отношениях и невмешательство во внутренние дела других стран.

179. Во-вторых, строгое выполнение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций всеми государствами-членами и выполнение резолюций Организации Объединенных Наций.

180. В-третьих, основные потребности человека должны быть удовлетворены во всеобъемлющем смысле путем ликвидации нищеты, голода, болезни и неграмотности; первостепенное внимание

должно быть уделено решению этой задачи путем согласованных действий международного сообщества.

181. В-четвертых, развивающиеся страны должны укрепить свои возможности в деле достижения самостоятельности как индивидуальной, так и коллективной, не только в том, что касается самообеспечения, но также в достижении более широкой диверсификации использования ресурсов и в качестве части интегрированной стратегии обеспечения передачи ресурсов и технологии. Результаты Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, состоявшейся недавно в Буэнос-Айресе, не могут быть переоценены в этой связи.

182. В-пятых, разбазаривание ресурсов, включая растущие расходы на вооружение, должно быть ликвидировано, и эти ресурсы должны быть переклещены на нужды развивающихся стран для продуктивных капиталовложений.

183. В-шестых, международная политика, которой руководствуются при передаче финансовых ресурсов, должна быть переориентирована, причем особое внимание должно быть уделено потребностям наименее развитых стран и наиболее серьезно пострадавших развивающихся стран. Особый приоритет должен быть уделен решению проблемы накопившейся задолженности стран «третьего мира», включая установление новых сроков по выплате задолженности и связывание вопроса о выплате задолженности с реальной передачей ресурсов и превращение невыплаченных долгов в безвозмездную помощь.

184. В-седьмых, необходимость найти пути и средства улучшения потенциала экспортных поступлений развивающихся стран с помощью их собственных усилий, а также путем расширения торговли их друг с другом, а также через расширение их доступа на рынки развитых стран, путем постепенной либерализации тарифных и нетарифных барьеров. Основное значение имеет стабилизация их поступлений от продажи сырья по товарным соглашениям и путем создания общего фонда. Равным образом важна необходимость укрепления мероприятий по финансированию трудностей, связанных с платежным балансом наименее развитых стран путем создания менее жестких условий и оказание им помощи в удовлетворении их долгосрочных потребностей, и особенно путем решения структурных проблем. И, наконец, важным моментом в этой области является облегчение роста и диверсификации их экспортной торговли промышленными товарами и полуфабрикатами.

185. В-восьмых, применение науки и техники — также лежит в основе процесса развития. Соответствующая подготовка персонала для выявления, отбора и дальнейшего использования будущей технологии, создание институтов, адаптированных к местным условиям технологии, и передача соответствующих технологических про-

цессов имеют решающее значение в этой области. Особое значение будет иметь подготовка и результаты Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, проведение которой намечено на 1979 год.

186. В-девятых, имеется также жизненная необходимость использования и мобилизации огромных людских ресурсов развивающихся стран в продуктивных целях, чтобы создать тем самым условия для большей занятости и для расширения служб и производства товаров, которыми будет совместно пользоваться международное сообщество, что повысит уровень жизни людей во всем мире.

187. В-десятых, социально-экономические структуры должны быть трансформированы с уделением особого внимания аграрному развитию и развитию сельских районов, распределению благосостояния и средств производства посредством большей децентрализации на уровне сельских районов для обеспечения демократизации политического и экономического процесса принятия решений, а также содействию самоуправлению и местному руководству.

188. В-одиннадцатых, необходимый акцент должен быть сделан на роли и положении женщин и на их полном участии в национальном развитии и в процессе принятия решений.

189. В-двенадцатых, имеется необходимость увеличить наличие продовольствия и доступ к нему посредством соответствующих структурных изменений и технологических усовершенствований. В то время как Международный фонд сельскохозяйственного развития был блестящим достижением в оказании необходимой помощи в расширении производства, важнейшей областью остается вопрос о надежном продовольственном обеспечении путем создания всемирных резервов продовольствия и зерна, которыми можно было бы пользоваться во времена неожиданного спада производства и увеличения цен.

190. В-тринадцатых, международное сотрудничество должно быть укреплено для предотвращения и облегчения последствий стихийных бедствий. Организация Объединенных Наций должна изучить возможность превращения Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в полноправное международное учреждение по оказанию помощи в случае стихийных бедствий.

191. В-четырнадцатых, наконец, расширение международного сотрудничества в области энергетических ресурсов путем проведения политики регулирования и осуществления мероприятий через соответствующие институты.

192. Подтверждая нашу поддержку и преданность Организации Объединенных Наций, Бангладеш выдвинул свою кандидатуру для выбора в качестве одного из непостоянных членов Совета Безопасности. Мы сделали это с присущей нам скромностью, исходя из убеждения, что не только Ор-

ганизация Объединенных Наций служит интересам развивающихся стран, а также из того, что последние сознательно выполняют долг и несут ответственность в содействии достижению ее целей. Мы также верим в то, что фундаментальный принцип суверенного равенства подразумевает, что все страны должны получить равную возможность быть представленными в органах Организации Объединенных Наций.

193. Пользуясь данной возможностью, Бангладеш еще раз подтверждает свое самое искреннее желание конструктивным образом участвовать в процессе развития подлинного сотрудничества и понимания, поддерживать самые открытые и плодотворные отношения со всеми странами мира и совместно стремиться к выполнению общей задачи по обеспечению для всех стран — малых и больших, бедных и богатых — мира, безопасности и прогресса, основанных на принципах свободы, справедливости и равноправия.

194. Г-н МАЛЬМИЕРКА (Куба) (*говорит по-испански*): В то время как проводится эта сессия Генеральной Ассамблеи, целый ряд конфликтов привлекает внимание народов мира.

195. Африканский поэт когда-то сказал, что в молчании есть что-то зловещее. И сегодня мы не можем — и не хотим — молчать о положении, с которым сталкивается достойный народ Никарагуа — легендарной родины Аугусто Чезаре Сандино, которого называли славным «генералом свободных людей». Именно Саидино когда-то сказал империалистам Соединенных Штатов:

«Тогда приходите и убивайте нас на нашей земле; я жду вас, стоя во главе армии моих солдат-патриотов, и нам безразлично, сколько вас. Но запомните: если это произойдет, наша кровь запятнает белый купол знаменитого Белого дома, этого логова преступных замыслов».

196. Стремясь добиться политической власти, вдохновленные примером Сандино, открыть новые пути к иному и лучшему будущему, ведя борьбу с импровизированными баррикад, воздвигнутых в городах, с укрепленных опорных баз в диких горах, революционеры Никарагуа толкают диктатора Сомосу и его режим на край пропасти, имея в своем распоряжении только охотничьи ружья, имеющиеся под рукой оружие и самодельные бомбы.

197. Научный анализ социальных процессов показывает, что, когда идея овладевает массами, она становится мощной материальной силой, и что, когда народ полон решимости сбросить угнетающее иго, ничто не может остановить его.

198. Сомоса прибег к различного рода репрессиям, стремясь подавить восстание народа. Он растоптал права человека, нарушил общественные свободы, возвел на пьедестал варварство и геноцид и использовал группы наемников, среди которых имеются вьетнамские и кубинские контрреволюционеры, набранные в ряде стран, в частности в Соединенных Штатах и в некоторых государствах Центральной Америки.

199. Это положение становится подлинным источником возможных нападений со стороны режима Сомосы на соседние государства, как это уже произошло в случае с бомбардировкой территории Коста-Рики, что угрожает миру в этом районе.

200. Наша Ассамблея должна осудить режим Сомосы как чудовище, которое возникло под защитной сенью американской оккупации, и отвергнуть полномочия делегации этого диктатора, которого отвергает его народ и все прогрессивное человечество; она должна осудить использование групп наемников, направленных туда для того, чтобы подавить борьбу народа Никарагуа, а также осудить любую другую военную и экономическую помощь режиму тирании в Манагуа.

201. Ближний Восток является еще одним крупным очагом кризиса на международной арене. Если верить тому, что говорит большая пресса капиталистического мира, то мы можем предположить, что достигнут прогресс на пути к миру на Ближнем Востоке; но если в то же время мы посмотрим на то, что произошло там в последние месяцы, мы вынуждены будем признать, что реальность — это совсем иное.

202. На последней очередной сессии Генеральной Ассамблеи мы утверждали, что «союзники Тель-Авива и другие реакционеры посредством дипломатических и военных маневров пытаются игнорировать права палестинского народа...»⁹. Эти маневры получили злое выражение в сомнительных результатах совещания в Кэмп-Дэвиде, которые претендуют на то, что арабские государства скатываются на путь беспринципных уступок врагу, вплоть до предательства арабских народов. Именно так назвали эти результаты арабские государства, придерживающиеся твердой позиции, другие арабские правительства и Организация освобождения Палестины.

203. Не признается тот факт, что Израиль, получающий постоянную помощь от своих союзников, главным образом от Соединенных Штатов, по-прежнему оккупирует территорию, принадлежащую арабским государствам — Египту, Иордании и Сирии. Равным образом палестинскому народу по-прежнему решительно отказывают в его основных национальных правах. Совершенно не учитывается тот факт, что израильские войска недавно осуществили новый акт агрессии, продвинулись в глубь территории Ливана и оккупировали часть его территории в течение некоторого периода времени, жестоко подавляя прогрессивные силы и нападая на лагеря палестинских беженцев. Эта военная акция была осуществлена в то время, когда прилагались все усилия к тому, чтобы заставить народы мира поверить в то, что мир уже близок.

204. Истина, от которой нельзя отмахнуться, прибегая к пораженческим заявлениям или соглаше-

ниям, состоит в том, что, когда Израиль столкнулся с неоспоримым существованием палестинской нации и решимостью ее представителей бороться за свои национальные права, он избрал практику геноцида против этого народа.

205. История дипломатии признает мир, достигнутый путем договора. История народов будет признавать мир, достигнутый на основе законов совести. Не может быть мира, основанного на законах совести, если предаются принципы тех, кто погиб, вести борьбу за социальные идеалы. Не нужно быть пророком, чтобы догадаться, что в свое время будут сведены все счеты, и это не обязательно произойдет в Судный день.

206. Представители должны спросить себя: разве могло бы правительство Тель-Авива осуществлять все эти действия без материальной и моральной поддержки правительства Соединенных Штатов.

207. Борьба арабских народов важна для всех стран мира. Недопустимо, чтобы агрессивное, экспансионистское государство устанавливало границы так, как оно хочет, или лишало целые нации их законных прав с помощью войны.

208. Не будет справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, и международное сообщество не согласится с псевдорешениями, которые не будут уважать законные национальные права народа Палестины, включая его право на создание своего собственного государства и его право на самоопределение; не будет подлинного мира до тех пор, пока территории, оккупированные в 1967 году, не будут без всяких условий возвращены арабским государствам.

209. Куба заявляет о своей самой решительной поддержке дела арабских народов, и особенно дела многострадального палестинского народа, единственным законным представителем которого является Организация освобождения Палестины, поскольку она признана этой Ассамблеей, движением неприсоединившихся стран, Лигой арабских государств, ОАЕ, и особенно самим народом Палестины.

210. Г-н Председатель, прежде чем продолжать свое выступление, я хотел бы от имени делегации Кубы поздравить вас по поводу вашего избрания на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи. Колумбию и Кубу всегда связывали тесные исторические и культурные узы. Тесные отношения, которые всегда связывали наши братские народы, еще более укрепились с тех пор, как вы стали министром иностранных дел вашей страны, и они расширяются с каждым днем для нашего общего блага. Мы уверены, что в предстоящие недели вы будете умело руководить работой этой Ассамблеи, и мы заявляем о поддержке кубинской делегации в осуществлении вами этой задачи.

211. Октябрьская революция, явившаяся социальным продуктом классовой борьбы современного общества, ознаменовала начало подлинного кризиса капитализма и открыла источник надежды,

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Пленарные заседания, 19-е заседание, пункт 275.*

питающей колониальные народы в их борьбе против империализма. С тех пор мир значительно изменился.

212. Международный баланс сил сегодня не сравним с балансом, который существовал в 1920 году, когда Советы были одиноки и окружены враждебным миром. Баланс сил не сравним даже с тем, который существовал в 50-х или в начале 60-х годов. Сегодня борьба народов, особенно социалистического лагеря, возглавляемого Советским Союзом, изменила соотношение сил в пользу мира, независимости и прогресса. Это изменение в соотношении сил и тенденция к миру очевидны в самой Организации Объединенных Наций, в общности интересов социалистических и слаборазвитых стран, что создало возможность для возникновения плодотворного периода основных определений и решений, особенно в борьбе против колониализма, неоколониализма, расизма и апартеида, а также для установления нового международного экономического порядка.

213. Как продукт этого всемирного изменения соотношения сил и как непосредственный результат длительной внутренней борьбы, а также трудных битв за национальное освобождение возникли новые независимые государства, основанные на принципах братской и бескорыстной поддержки. Но где должны искать эту поддержку те народы, которые испытали длительную колониальную эксплуатацию — без госпиталей и докторов, без школ и учителей, без промышленного развития, — жертвы отношений зависимости, которые они унаследовали?

214. Только социальная революция, которая ликвидирует внутренние структуры, блокирующие производительные силы, в сочетании с безоговорочной поддержкой извне, основанной на принципах справедливости и интернационалистской солидарности, может помочь этим народам достичь новой, полнокровной жизни. Империализм не является естественным союзником народов в достижении ими независимого развития. Их так называемая помощь — обычно в форме займов — является одним из механизмов, созданных ими для того, чтобы вытащить свою собственную экономику из состояния постоянного структурного кризиса.

215. Колониальные и неоколониальные отношения являются источником отсталости, нищеты и невежества.

216. Куба призывает к тому, чтобы раз и навсегда покончить с колониализмом посредством соблюдения права народов на самоопределение и независимость.

217. Поэтому мы энергично поддерживаем независимость народа Сахары и народа Белиза, территориальной целостности последнего из которых угрожает проимпериалистический режим Гватемалы, поддерживаемый транснациональными корпорациями.

218. В последние два года правительство Соединенных Штатов оказывало давление и угрожало государствам — членам этой международной Организации, требуя, чтобы Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам прекратил свои прения и отложил любые решения, затрагивающие колониальное дело Пуэрто-Рико. Тем не менее 12 сентября, после двух недель напряженной работы, Комитет одобрил резолюцию, призывающую Соединенные Штаты передать всю власть народу этой территории, с тем чтобы последний мог осуществлять полный суверенитет и свободно определить свое собственное будущее [см. A/33/23/Rev.1, глава 1, пункт 73]. Правительство Соединенных Штатов оказалось в полной изоляции. Представители всех политических сил Пуэрто-Рико участвовали в заседаниях Специального комитета, и все они признали колониальный статус этой территории.

219. Куба будет по-прежнему поддерживать неизменные решения Конференции неприсоединившихся стран¹⁰ и мандат, который вытекает из нашей истории борьбы, являющейся общей с историей борьбы народа Пуэрто-Рико, поддерживая его неотъемлемое право на самоопределение и независимость.

220. Империалистические державы и другие реакционные правительства создают новые пакты, которые угрожают безопасности миролюбивых государств, занятых огромной работой — построить для своих народов счастливое будущее.

221. Мы имеем в виду прежде всего героический народ Вьетнама, победа которого над империалистической агрессией в Индокитае явилась решающим вкладом в борьбу против колониализма и неоколониализма. После окончания войны вьетнамский народ посвятил себя осуществлению заветов Хо Ши Мина о том, чтобы на руинах, оставленных войной, во время которой использовались без разбора и в преступных объемах все виды оружия, за исключением ядерного, был построен Вьетнам, в десять раз более красивый. В то же время вьетнамское правительство быстро осуществило нормализацию отношений со всеми своими соседями в целях достижения мира, нейтралитета и прогресса в Юго-Восточной Азии.

222. Однако руководство китайского правительства, желая угодить своим западным союзникам и не оставляя сомнений в своей антипрогрессивной и антисоциалистической воинственности, а также в своих мечтах о гегемонии и экспансии в Азии, в настоящее время угрожает героическому Вьетнаму. Пекинское руководство действует в преступном союзе с империализмом Соединенных Штатов и Организацией североатлантического договора [НАТО].

¹⁰ Конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проходившая в Белграде 25—30 июля 1978 года (см. документ A/33/206).

223. Лучшим другом китайского руководства в Латинской Америке является фашистская хунта Пиночета. В Африке Китай принимает активное участие в агрессии против Анголы и выражает свою солидарность с угрозами, выдвигаемыми против революций в Эфиопии и Йемене. В Азии он стремится навязать шовинистский диктат Вьетнаму и другим странам. И, наконец, он активно действует против расширения международной разрядки, приостановки гонки вооружений и защиты мира от угрозы войны.

224. Куба считает, что безнравственная политика новых китайских мандаринов должна получить решительное осуждение.

225. Мы также считаем, что было бы справедливым и необходимым, чтобы эта Ассамблея поддержала независимость и территориальную целостность Намибии и Зимбабве, и мы здесь подтверждаем, что Куба поддерживает законных представителей этих народов — Патриотический фронт и СВАПО и, как указал президент Фидель Кастро в своем выступлении на Международной конференции солидарности с борьбой африканских и арабских народов против империализма и реакции,¹¹ Куба не выступает против каких-либо мирных переговоров, направленных на решение проблемы в обоих случаях, при условии, что такие переговоры будут справедливыми и приемлемыми для законных представителей этих народов и поддерживающих их африканских государств.

226. Действительно, те же силы, которые заставили борцов СВАПО и Патриотического фронта прибегнуть к оружию, оказывают всяческую помощь режимам Смита и Форстера и наживаются на эксплуатации черных народов юга Африки. Именно решимость патриотов этих стран продолжать борьбу до победы вынудила расистские режимы и их союзников в НАТО искать решения мирным путем и путем переговоров.

227. Следует напомнить о том, что Организация Объединенных Наций недавно опубликовала список компаний, которые нарушили эмбарго, направленное против расистских режимов¹², и исключительно важным является то, что больше 500 из 593 компаний, упомянутых в списке, — это английские и американские компании. Поэтому совершенно необходимо оставаться бдительными в отношении любых попыток обойти интересы борцов Патриотического фронта и СВАПО, заменив существующий режим белых расистов другим режимом, который увековечил бы преступную эксплуатацию, которой подвергаются эти народы, и заблокировал создание режимов, представляющих большинство черных народов Намибии и Зимбабве.

228. Мы считаем, что решения, которые принимает данная Ассамблея, не должны оставлять никаких сомнений для Претории и Солсбери в

решимости международного сообщества положить конец расизму и колониализму на юге Африки. Мы выступаем за полную независимость и территориальную целостность Зимбабве и Намибии. Мы настоятельно призываем к тому, чтобы Претория была еще более изолирована, и мы поддерживаем патриотов, выступающих против этого режима.

229. Недавнее решение режима Южной Африки, объявившего об осуществлении его собственного плана предоставления так называемой независимости Намибии, свидетельствует о том, насколько уверенной чувствует себя Южная Африка в расчете на поддержку ее самых главных торговых партнеров и поставщиков оружия, а также военной и ядерной техники. Представляется, что по существу империалисты со скрытой радостью рассматривают тот факт, что власти Претории стремятся навязать Намибии неоколониальный режим.

230. Мы считаем, что настало время, чтобы Совет Безопасности одобрил принятие соответствующих санкций, с тем чтобы осуществить экономическую, военную и политическую изоляцию Южной Африки и чтобы СВАПО получила всю необходимую помощь для продолжения своей вооруженной борьбы за независимость Намибии, представляющей собой единственный выход, оставшийся у патриотов Намибии в свете позиции, занятой Южной Африкой и западными державами.

231. Мы также осуждаем вторжения Родезии в Республику Мозамбик, и мы решительно заявляем о поддержке Кубой мужественного народа Мозамбика, который не отступит, несмотря на эти акты агрессии. Мы считаем, что данная Ассамблея должна обратиться с призывом ко всем государствам-членам оказать Мозамбикку и другим прифронтовым государствам всю необходимую помощь, с тем чтобы успешно отразить действия режимов Претории и Солсбери.

232. Мы также обращаем внимание данной Ассамблеи на намерения сил империализма и реакции в отношении Народной Демократической Республики Йемен, являющейся твердым оплотом демократии, свободы и прогресса на Аравийском полуострове. Мы шлем революционерам Йемена горячий привет солидарности.

233. Мы поддерживаем право на самоопределение народа Восточного Тимора, а также законные чаяния Аргентины относительно возврата ей Мальвинских островов.

234. Мы требуем полного, безоговорочного вывода всех иностранных войск, остающихся на Кипре в вопиющее нарушение суверенных прав этой страны, и призываем к полному уважению ее независимости и территориальной целостности.

235. Мы призываем к выводу всех иностранных войск и вывозу снаряжения из Южной Кореи, а также призываем к роспуску Командования Вооруженными силами Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем справедливые требования Корейской Народно-Демократической

¹¹ Проходила в Аддис-Абебе 14—17 сентября 1978 года.

¹² См. документ E/CN.4/Sub.2/415.

Республики, направленные на достижение указанных целей.

236. Мы приветствуем успехи, достигнутые народом Панамы в его долгой, мужественной и героической борьбе за получение суверенитета над всей его территорией.

237. Мы вновь заявляем о нашем требовании ликвидировать иностранные военно-воздушные, военно-морские базы на Гуаме, на Филиппинах, в Индийском океане, на Мальте, Кипре, в Панаме, в Пуэрто-Рико и Гуантанамо — и это далеко не полный их перечень. Это явилось бы крупным вкладом в укрепление международного мира и безопасности.

238. Мы поддерживаем героическую борьбу народа Чили за свою свободу, против политики безработицы, нищеты, репрессий и предоставления ресурсов страны транснациональным компаниям, которые помогают фашистской хунте удерживать власть. Мы уверены, что чилийский народ одержит победу над фашизмом.

239. Много предположений высказывалось по поводу статуса и перспектив наших отношений с Соединенными Штатами. Куба может вести переговоры об установлении отношений, но никогда — на основе отказа от какого бы то ни было из наших принципов. Предпосылкой любых переговоров должно быть то, чтобы Соединенные Штаты сняли свою несправедливую и одностороннюю блокаду Кубы и прекратили все свои враждебные акты и нападки. Мы не можем вести переговоры на основе позиции силы и шантажа; нельзя вести диалог, если к горлу приставлен нож. Мы не можем сказать, когда такие переговоры станут возможными, однако совершенно очевидным является то, что право кубинского народа на определение своего собственного будущего в условиях свободы и суверенитета, право на занятие своей позиции в вопросе международных конфликтов и право проявлять свою солидарность с народами, борющимися за свободу и независимость, никогда не может быть поставлено под вопрос; что наш народ отстаивает свое право на осуществление суверенитета над всей своей территорией; и что американским войскам, которые в настоящее время незаконно оккупируют часть нашего острова, придется уйти.

240. Частью добычи Соединенных Штатов, которую они получили тогда, когда вмешались в борьбу, которую Куба вела за независимость от колониального господства, была узурпация ими территории, то есть оккупация ими по сегодняшний день военно-морской базы в Гуантанамо. Военное оккупационное правительство заставило кубинцев уступить эту часть нашей родины, несмотря на решительное сопротивление нашего народа.

241. Прошло более 70 лет; военное присутствие Соединенных Штатов по-прежнему имеет место на военно-морской базе в Гуантанамо — этом подлинно колониальном анклавом на нашей земле. Правительство и народ Кубы решительно подни-

мают свой голос, требуя возврата территорий, занимаемой под эту базу.

242. Данная Ассамблея собралась после годовичного перерыва, во время которого наиболее агрессивные силы империализма, поддерживаемые реакционерами всех мастей, пытались помешать укреплению разрядки и вернуть мир назад, к дням «холодной войны», наращивая гонку вооружений и препятствуя прогрессу и укреплению национальной независимости народов Азии, Африки и Латинской Америки, а также их борьбе за экономическое и социальное развитие, основанное на справедливых и равноправных международных отношениях.

243. В месяцы, прошедшие со времени тридцать второй сессии, состоялся ряд международных конференций, в том числе три специальные сессии Генеральной Ассамблеи, седьмая сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами и Конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран.

244. Анализируя международную обстановку, мы не можем не остановиться на критическом положении, создавшемся на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву после проведения ее семи сессий. Ее успех или неудача будут свидетельствовать о том, будет ли служить наличие такого права на благо мира во всем мире или будет иметь место анархия с ее непредвиденными последствиями. Поэтому этот вопрос представляет жизненно важный интерес для развивающихся стран, что — вместе с созданием нового морского права — явилось бы первым реальным достижением в их справедливой борьбе за установление нового международного экономического порядка.

245. Только на основе международного контроля сообщество наций сможет предотвратить тот серьезный ущерб, который наносит безудержная эксплуатация ресурсов империалистическими консорциумами местным производителям минералов, аналогичным тем, которые находятся на дне моря, и гарантировать то, чтобы прибыли, получаемые в результате такой эксплуатации, пополняли ресурсы относительно менее развитых стран.

246. Куба хотела бы четко заявить о своей твердой поддержке решительного протеста, высказанного Группой 77 на закончившейся недавно сессии Конференции по морскому праву, и оппозиции законопроектам, рассматриваемым Соединенными Штатами и другими странами, которые должны проложить путь к тому, чтобы крупные корпорации в одностороннем порядке разрабатывали эти ресурсы. В то же время она подчеркивает ответственность, лежащую на всех странах, в особенности на больших капиталистических державах, в плане содействия преодолению нынешнего тупика в работе Конференции.

247. Если делать какие-либо выводы из событий последних нескольких месяцев, то необходимо отметить прежде всего двурушническую внешнюю политику империалистов, которые прибегают к дипломатической деятельности для маскировки попыток, направленных на сохранение своего неокониального господства там, где оно еще существует, на поддержку расистских и экспансионистских реакционных режимов, — таких как режимы в Южной Африке и в Израиле, — на сохранение без изменения системы таких международных отношений, которые выгодны для эксплуатации корпорациями богатств стран так называемого «третьего мира».

248. Достаточно напомнить о том, что произошло в период проведения десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Когда в этом здании подавляющее большинство представителей государств-членов искренне и настойчиво старались изыскать решения, которые замедлили бы гонку вооружений и позволили использовать сэкономленные таким образом средства на благо всего человечества, на укрепление международного мира и безопасности, к которому стремятся все народы, — в это же время главы государств НАТО заседали в Вашингтоне с целью принятия самой дорогостоящей программы военных расходов, которая когда-либо была принята этим агрессивным военным пактом. Где же проявляется истинная политика империалистов — на переговорах по разоружению в Нью-Йорке или в НАТО, подталкивающем гонку вооружений?

249. Более того, важно подчеркнуть, что относительный успех специальной сессии, которая создала благоприятные условия для продолжения усилий, направленных на то, чтобы достичь всеобщего и полного разоружения, — что является целью всех прогрессивных сил, — был победой неприсоединившихся стран, которые выступили с требованием о проведении специальной сессии, победой стран социалистического содружества, которые оказали ей свою поддержку, а также всех других стран, которые целеустремленно работали на специальной сессии.

250. Позвольте мне подтвердить, что Куба решительно призывает к достижению этой цели и что мы поддерживаем скорейший созыв всемирной конференции по разоружению, а также завершение переговоров по выработке частичных соглашений в таких вопросах, как ликвидация химического оружия, запрещение всех видов испытаний ядерного оружия и запрещение применения силы в международных отношениях. В этой связи мы приветствуем инициативы, с которыми выступили Советский Союз и другие социалистические страны.

251. Кроме того, в то время, когда проводилась специальная сессия, против Кубы увеличилось число крайне агрессивных, клеветнических заявлений за то, что она выполняет свои международные обязательства по оказанию помощи народам Анголы и Эфиопии. Была развязана целая кампания лжи в целях обвинить Кубу в том, что она

якобы участвовала в событиях, которые произошли в Шабе — провинции Заира. Однако истина восторжествовала, и было доказано еще раз, что целью всего этого было оправдать интервенцию сил НАТО.

252. 4 сентября президент Фидель Кастро сказал:

«Империалисты и реакционные прислужники выступают против присутствия Кубы в Африке...»

Мы могли бы ответить им словами нескольких африканских глав государств, которые сказали, что в Африке нет ни одного кубинца, находящегося там без просьбы об этом со стороны того или иного независимого государства, которое осуществляет свой суверенитет для защиты справедливого дела».

253. После провала нападения на народ Анголы со стороны фашистского режима Южной Африки делалось все возможное для того, чтобы помешать народам Африки и Ближнего Востока упрочить свою независимость, чтобы сорвать все демонстрации солидарности с ними и попытаться их расколоть. В попытках реколонизации Африки туда были даже направлены силы интервенции и поощрялись все возможности военной конфронтации между странами этого района.

254. Враги народа пытаются уничтожить организации, созданные для упрочения их солидарности; таковы, например, предпринятые на международной арене недавние попытки расколоть, ослабить и уничтожить движение неприсоединившихся стран. Мы можем заявить, однако, что эти попытки потерпели крах; члены движения сейчас более едины, и борьба их является более активной, поскольку они выработали основополагающие решения, отвечающие подлинным интересам народов в каждом из основных конфликтов на международной арене сегодняшнего дня.

255. Совершенно очевидно, что империалистические силы не смогли добиться благоприятного баланса. Революции в Анголе и Эфиопии получили дальнейшее развитие; страны переднего края продолжают оказывать неустанную поддержку движениям национального освобождения, которые борются против расизма, и никакая сила не может остановить моральную и материальную солидарность и не помешает оказывать помощь этим народам. Провал всех маневров, направленных на саботаж последней Ассамблеи глав государств и правительства ОАЕ и Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, является свидетельством того, что международная солидарность крайне важна для настоящей борьбы африканских и арабских народов.

256. Четыре года назад шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи приняла Декларацию об установлении нового международного экономического порядка [резолюция 3201 (S-VI)], положив начало этапу интенсивных переговоров в экономической области; развивающиеся страны были уверены, что их минимальные требования о

получении доступа к экономическому развитию будут удовлетворены. Не боясь быть пессимистами, мы можем сказать, что результаты, полученные с момента принятия Декларации, были разочаровывающими. Положение развивающихся стран — производителей нефти постоянно ухудшается. Увеличилась внешняя задолженность, стали более острыми проблемы баланса платежей и покупательной способности, а доступ на рынки западных промышленно развитых стран ухудшился.

257. Развивающиеся страны не получили ни одной уступки ни одному из основных требований, предъявленных развивающимся странам, которые контролируют экономические отношения в развивающемся мире. Тарифные и торговые барьеры не были снижены, а это помогло бы получить доступ на рынки капитала; наоборот, они были повышены. Блокада моей страны является, возможно, типичным примером применяемой коммерческой дискриминации: цены на промышленные товары, технику, сельскохозяйственные и промышленные продукты, которые импортируют развивающиеся страны для производства готовых изделий, продолжают повышаться, а соотношение между этими ценами и тем, что заплатил развивающийся мир за разработку своих природных ресурсов, остается неизменным. Кризис валютной системы — особенно кризис доллара США, который является ее основой, — нанес еще больший ущерб экономике слаборазвитых стран.

258. К сожалению, по-видимому, не делается никаких усилий, чтобы изменить создавшееся положение. Недавняя неудача Комитета полного состава, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи, показывает, что достаточно одной страны, которая слепо защищает свои привилегии, чтобы блокировать механизм, созданный с помощью голосования подавляющего большинства государств — членов Организации Объединенных Наций.

259. Мы считаем, что необходимо продолжать выступать с требованиями вести дискуссии, прения и переговоры в рамках Организации Объединенных Наций и что любая попытка найти решение за пределами этого универсального органа явится лишь проявлением тактики проволочек, которая проявилась в Париже в ходе так называемого диалога Север — Юг. Мы также считаем, что развивающийся мир должен продолжать делать все возможное, чтобы расширить связи экономического сотрудничества среди слаборазвитых стран, а также между ними и промышленно развитыми странами, которые не извлекают выгоду из существующих несправедливых и неравноправных международных экономических отношений. Такие механизмы, как Латиноамериканская экономическая система, должны по-прежнему пользоваться нашей поддержкой, поскольку они являются шагом вперед, к более тесному сотрудничеству среди наших народов.

260. Международные органы должны облегчить достижение этого процесса сотрудничества и дей-

ствовать инициативно и смело. Куба надеется и сделает все возможное для того, чтобы этот прогресс был достигнут на нашей сессии в направлении того, чтобы Комитет полного состава, как орган по переговорам, имел необходимые полномочия для удовлетворения справедливых требований развивающихся стран.

261. Мои товарищи и я — представители небольшого острова, который выглядит как точка на карте мира. Наша страна не богата, у нас нет больших ресурсов энергии. До революции, одержавшей победу в январе 1959 года, наша страна была известна лишь своими сигарами, ромом и музыкой. Сегодня это уже не та страна, поскольку богатства страны оцениваются не только квадратными километрами и миллионами жителей, а скорее моралью народа и его борьбой.

262. Именно на этом небольшом острове, расположенном в ключевом районе — при входе в Мексиканский залив, соберутся в сентябре следующего года главы государств и правительств — членов движения неприсоединившихся стран. Куба очень тщательно и активно готовится к тому, чтобы принять представителей 86 государств — членов движения неприсоединившихся стран и удовлетворить все их пожелания на шестой Конференции.

263. Предстоящая конференция неприсоединившихся стран, первая из конференций, проводимых в Латинской Америке, будет содействовать укреплению принципов, на которых было основано это движение, и его стремления утвердить независимость и суверенитет народов и их право на собственное развитие.

264. Наш президент, товарищ Фидель Кастро, сказал по случаю двадцать пятой годовщины штурма казарм Монкады:

«Мировое революционное движение добилось громадных успехов в этом веке. Его силы растут, его ряды расширяются, его опыт обогащается. Предательство и безумие, слабость и слепота тех, чье тщеславие, высокомерие, ограниченность, мелкобуржуазные замашки, шовинизм и оппортунизм препятствовали продвижению по светлomu пути революции, никогда не останавливают победоносного шествия человечества.

Человечество не вернется к прошлому; мир будет сохранен, народ будет идти вперед, к прогрессу, и ничто не сможет остановить его».

265. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителям Никарагуа и Сомали, которые попросили слово для осуществления своего права на ответ.

266. Члены Ассамблеи помнят, что в ходе 4-го пленарного заседания было принято решение о том, чтобы выступления в осуществлении права на ответ были ограничены 10 минутами. С учетом позднего времени, я уверен, что представители прислушаются к моей просьбе, не превысят этот регламент и будут выступать как можно короче.

267. Г-н МОНТЬЕЛЬ АРГУЭЛЬО (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Делегация Никарагуа не удивлена словами, которые мы услышали от министра иностранных дел Кубы, как и следовало ожидать от представителя страны, международной деятельностью которой характеризуется большим пренебрежением, проявляемым по отношению к принципу невмешательства. Этот принцип является основополагающим принципом нашей Организации, и Куба свободно нарушила этот принцип, вмешиваясь в дела не только латиноамериканских стран, но также в дела стран других континентов.

268. Более того, болезненный интерес Кубы к моей стране хорошо известен. Это — следствие того, что мы придерживаемся различных идеологий. Куба много говорит об идеологическом плюрализме, но ничего не делает для его осуществления на практике. Вместо этого она осуществляет военную подготовку и поставку вооружения лицам, которые намереваются нарушить порядок в моей стране.

269. Самым поразительным является то, что правительство Кубы осмеливается обвинять правительство Никарагуа в преступлениях геноцида: именно правительство Кубы, когда оно пришло к власти, расстреляло тысячи своих врагов и еще много тысяч содержит в тюрьмах с момента той отдаленной даты. Наоборот, правительство Никарагуа не сделало ничего другого, а только использовало общественную силу для наведения порядка и поддержания конституционных законов против террористских действий.

270. Правительство Никарагуа является демократическим правительством, и оно считает, что только большинству дано решать с помощью всеобщих выборов, кто должен представлять его. Куба на деле следует другой системе и не уполномочена критиковать нас.

271. Правительство Никарагуа уважает права человека и считает, что защита этих прав должна осуществляться на международном уровне. В действительности мы пригласили межамериканскую Комиссию по правам человека посетить территорию Никарагуа на следующей неделе. Куба не может сделать такого.

272. В заключение позвольте мне сказать еще раз, что Никарагуа полностью отвергает необоснованные заявления, сделанные министром иностранных дел Кубы, который попытался исказить факты, называя эти проявления международного терроризма борьбой за свободу.

273. Г-н ЮСУФ (Сомали) (*говорит по-английски*): Представитель Кастро, который выступал сегодня с этой трибуны, грубо исказил факты, касающиеся Африки, и неправильно осветил ту роль, которую вынужден был играть представляемый им режим. В этой связи я хотел бы резервировать за нашей делегацией право выступить на более позднем этапе.

274. Во-первых, и прежде всего, я хотел бы заявить, что проблемы Африки должны решаться африканцами. Каковы бы ни были разногласия между двумя любыми африканскими странами, ОАЕ обладает полномочиями и механизмом решать эти проблемы. Никто не дал Кубе или ее вооруженным силам права вмешиваться во внутренние дела Африки. Ее присутствие в Африке является исключительно действием по доверенности, направленным на содействие установлению нового международного колониального порядка.

275. Как известно, Куба является небольшим и отсталым островом с населением менее 8 миллионов человек, живущих в условиях нищеты; это остров в Карибском море, находящийся далеко от Африки и живущий исключительно на те скудные доходы, которые он получает от экспорта табака и сахара. И, несмотря на это, мы слышим, что такая страна содержит в Африке более 50 000 наемников и собирается послать их туда еще больше. На сегодняшний день Куба активно вмешивается в дела этого несчастного континента. Африка действительно несчастна: африканцев продавали как рабов, нас колонизировали, эксплуатировали и рассеивали. Менее чем на протяжении жизни одного поколения после политического освобождения этого континента мы наблюдаем и видим, что Куба является главным создателем нового международного колониального порядка. Какое бесстыдство! Какой позор!

276. Напрашивается вопрос: как может Куба — такой бедный остров — позволить себе посылать тысячи наемников на другие континенты? Как Куба готовит, оснащает и содержит этих наемников? Что, в таком случае, представляет собой Куба? Ответ очень прост: она, вне всякого сомнения, является наемным государством, которое решило отдать все свои ресурсы для осуществления экспансионистских планов сверхдержавы. Она согласилась действовать по доверенности в непрекращающейся борьбе сверхдержав. Она представляет собой государство, торгующее кровью своих сынов, умирающих в районах, которых они не знают, в конфликтах, которые им не понятны. Коротко говоря, создатель нового колониального порядка, Куба, вовлекаясь в эту сложную борьбу сверхдержав, была низведена до роли узника своих собственных неправильных поступков и наивности. Она представляет собой государство, которое преднамеренно нарушало свои обязательства по движению неприсоединения и которое поставило себя в центр борьбы сверхдержав, не зная правил игры.

277. Представитель кубинского режима является сюда и представляет себя в свете героя дня, потому что кубинские наемники под рев самолетов типа МИГ, грохот танков Т-54, пользуясь так называемыми «сталинскими минометами», занимаются массовым уничтожением африканского народа. Какой позор — ведь ни оружие, которым они пользуются, ни планы, которые они осуществляют, не принадлежат им. Истина заключается в том, что,

как все другие бывшие колониальные державы, режим Кастро будет унизительно и бесславно изгнан с нашего континента.

278. Начиная свое выступление, представитель Кастро привел африканскую поговорку. Я хотел бы также напомнить другую африканскую по-

говорку, которая тут больше применима. Она гласит: «Не говори человеку, держащему горящий кусок дерева, чтобы он бросил его; он и так делает это».

Заседание закрывается в 18 час. 55 мин.